大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千四百七十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二二三一　廣告課電話：七六九八〇　發行部：七六二四四　編輯部電話：七六二四四　電報掛號8773　廣州辦事處　惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

非洲民族主義者熱烈歡呼
毛主席是黑人偉大朋友
團結反美原則完全正確
毛主席聲明驅散了美帝本性已經改變的幻想

【新華社科納克里十九日電】著名的喀麥隆民族主義戰士穆米埃夫人和奧森德·阿法納今天晚上在這裏接見新華社記者時說，「毛澤東主席關於支持美國黑人鬥爭的聲明，再次證明毛澤東主席是黑人的偉大朋友。請向毛澤東主席轉達我們的感謝，感謝他有效而無條件地支持黑人，感謝在他領導下的中國支持一切革命鬥爭和一切正在戰鬥中的革命人民。」

他們說，「我們讀到毛澤東主席支持美國黑人反對種族歧視的聲明感到非常高興。這個呼籲全世界人民聯合起來，堅決支持美國黑人反對種族歧視的鬥爭的聲明，不僅有力地鼓舞了美國黑人，而且有力地鼓舞了全世界的黑人。」

他們說：「毛澤東主席的聲明像火炬一樣，照亮了所有黑人的心，使他們開了眼睛。它使得所有的人民都看清楚：美帝國主義的本性已經……[illegible]……因此，它受到亞洲、非洲和拉丁美洲人民的熱烈歡迎。」

他們對新華社記者說：「毛澤東主席的聲明還揭穿了肯尼迪的偽善面目，它強調反對種族歧視的鬥爭同其他一切革命鬥爭是密切相關的。正如聲明所說，我們的敵人只不過是一小撮反動派，而佔全世界人口百分之九十以上的人，都在為反對種族歧視和外國統治以及爭取自由和友誼而進行鬥爭。」

談到美帝國主義的反動本質，他們指出，「正如毛澤東主席所闡明的，肯尼迪對美國黑人的政策反映了美國國內外政策的反動本質。一方面，他修飾主張自由、平等，但另一方面卻縱容對黑人實行種族歧視。肯尼迪的偽善特別反映在他的外交政策中。他裝作獨立國家的朋友，但卻向南非提供武器和金錢來支持它實行種族歧視。」肯尼迪一方面表示贊成全面徹底裁軍，同時他卻要求國會不斷增加和平時期的軍事預算，使之達到和平時期的最高紀錄。美帝國主義還向印度提供軍事援助，反對中國。但它的目的是完全一樣的。」

談到反對種族歧視和階級鬥爭的關係，他們說：「毛澤東主席關於種族問題實質上是階級問題的論斷是完全正確和非常重要的。實行種族歧視的只是一小撮統治者而不是廣大群眾。美國和南非的情況也不例外。」

他們駁斥了所謂「中國人是種族主義者」的謬論。他們指出：「我們反對一切受壓迫的人民反對美帝國主義的敵人……[illegible]……」

他們說：「在團結問題上，……美國黑人和非洲黑人的團結是當然的。首先，因為美國黑人和非洲黑人……[illegible]……這對於非洲黑人消除對美帝國主義的幻想是有幫助的。」他們列舉了非洲黑人在美國受到侮辱的例子，並且說：「這也證明非洲黑人的敵人，也就是美國黑人的敵人，那就是美帝國主義。」他們最後說：毛澤東主席所號召的全世界人民團結是在正確的原則——反對美帝國主義的原則——上的團結。

在科納克里的其它非洲民族主義政黨的代表也對新華社記者談到他們對毛澤東主席聲明的感想。

安哥拉人民解放運動駐科納克里的代表布里托·多明戈斯·安托尼奧·索費塔和巴茲塔·貝德羅說：「我們完全同意毛澤東主席的聲明。美國黑人的鬥爭是和非洲人民的鬥爭聯系在一起的。毛澤東主席的聲明不僅鼓舞了被壓迫的黑人，而且也支持了安哥拉人民，因為安哥拉人民正在對新老殖民主義作鬥爭。」

葡屬幾內亞和佛得角非洲獨立黨的負責人路易斯·卡布拉爾說：「反對種族歧視的鬥爭是和反對殖民主義的鬥爭有非常密切的關係的。」

【新華社阿克拉二十日電】喀麥隆、南非和北羅得西亞民族主義政黨駐加納代表在接見新華社記者時，表示完全支持毛澤東主席關於支持美國黑人反對種族歧視的鬥爭的聲明。他們指出，美國黑人的鬥爭與非洲人民爭取民族解放的鬥爭是互相支持、互相鼓舞和緊密聯系在一起的。

莫三鼻給非洲人民反對帝國主義統一陣線聯合書記、莫三鼻給民族民主聯盟總書記馬利諾耶耶說：「我們完全支持毛澤東主席支持美國黑人鬥爭的聲明。美國黑人的鬥爭是正義的鬥爭。他們在美帝國主義制度下的苦難和他們反對種族歧視的鬥爭向全世界表明了美國的民主和自由實際上是怎麼一回事。美帝國主義者對黑人的歧視、謀殺和鎮壓也表明他們所高唱的和平之聲的實際意味着什麼。所有這些完全暴露了肯尼迪政府的偽善和它的服務的實質。」

（下轉第二版）

吳庭艷迫害佛教徒變本加厲
南越全境昨戒嚴
西貢軍警行兇與示威者衝突
數百僧尼被捕　西貢機場宣告封閉

【路透社西貢二十一日電】南越各地今天宣佈戒嚴，西貢地區實行八小時的宵禁，軍警奉命對違反宵禁者格殺勿論。西貢廣播說，軍隊驅逐此地大舍利寺的和尚和佛教徒同軍隊發生衝突，各佛寺均為軍隊佔據。（新加坡外交人士說，在大舍利寺內有若干死傷，但未經官方證實。據說有十二名和尚被軍隊由寺中拉出來。）

西貢廣播說，在順化（即天主教所領導的政府與佛教徒首先發生衝突的地方），佛教徒用木棍和石塊打傷保安部隊九人，五人重傷。順化的大舍利寺通訊社說，……軍警今天在西貢搜查數處可疑的地方，在兩間大舍利寺……[illegible]

西貢的廣播（自稱「越南共和國陸軍之聲」）說，軍部隊和警察防暴隊已將西貢和順化兩處的大舍利寺……[illegible]

所有危害公安的集會，均禁止舉行，「爲了軍事行動的理由」，……[illegible]

【法新社西貢二十一日電】南越的軍事管制也同時生效。委員已遭拘捕。……[illegible]

西貢市中心要道口及公共建築前均有南越軍隊把守。……通往大舍利寺的街道依然被阻塞。

南越佛徒受迫害
錫蘭邀五國討論

【法新社科倫坡二十一日電】錫蘭總理班達拉奈克夫人已邀請亞洲五國的外交代表，明天與她會談，討論南越政府和佛教的糾紛，這是班達拉奈克夫人想召開東南亞佛教領袖會議的第一步。

被邀請的有印度、緬甸、泰國、中國和日本的外交代表。她昨晚對參院說，她擬召開亞洲佛教領袖會議，協助南越佛教徒恢復他們的宗教自由。錫蘭各佛教團體和僧侶請求她召開此項會議。同時，世界佛教徒聯合會主席呼籲錫蘭佛教徒加緊他們的運動，迫使吳庭艷政權停止迫害南越的佛教徒。

美方人員用軍事望遠鏡偷窺北朝鮮

在南朝鮮的美方人員，最近不斷在「三八線」附近進行軍事挑釁活動。圖爲美方人員用軍事望遠鏡偷窺北朝鮮。遠處白線就是「三八線」非軍事區。（美聯社亞洲圖片）

中國去年主動停火以來
印陸空軍屢侵中國
地面入侵24起　飛機入侵70架次
印反誣「中國入侵」其目的在混淆視聽製造緊張

【新華社北京二十一日電】本社記者從有關方面獲悉，自從去年十一月二十二日中國方面主動停火以來，印度軍隊和飛機仍不斷越過中印邊界實際控制線，侵入中國領土、領空，進行騷擾挑釁。

在地面入侵方面，自去年十二月至今年七月底，印度……[illegible]……邊界東段實際控制線上的東姆拉山口和呷林公台地。值得注意的是，今年六月以前，印軍的入侵活動主要是在西段，而從六月起，這種入侵活動進一步發展到了東段。在六、七兩個月中，印軍先後三次分別侵入東姆拉山口和呷林公台地，越過實際控制線進行偵察活動，並且在……[illegible]……侵略工事。

此外，印度軍隊還越過中國—錫金邊界上的乃堆拉山口，在中國境內非法構築了幾十個侵略工事，並且封鎖了該山口的習慣通道。由於印方對這樣的入侵行爲也進行狡辯，中國政府曾兩次要求中印雙方官員對此進行聯合調查，但是，印方拒不同意。

在空中入侵方面，自去年十一月二十二日至今年七月底，印度飛機越過實際控制線侵犯中國領空共達七十架次之多。這些印度飛機不僅在中國的民政檢查站上空盤旋偵察，而且還侵入到中國的重要城鎮，如拉薩、日喀則、昌都、當雄等地和新疆、西藏的其他廣大地區上空進行偵察，有時竟深入中國境內四百公里以上。

印度政府一再表白說明，印方「嚴格遵守科倫坡建議」，「避免採取任何會妨礙停火和後撤的行動」等等，都是不真實的。……[illegible]

超音飛機定向導彈源源運印
蘇聯與美同流合污
更加露骨援印反華
如此行徑無異向反動勢力的磨盤加水

【中國新聞社北京二十一日電】正當尼赫魯政府自食反華擴軍政策的惡果，招致國內經濟困難，民怨沸騰，因而更加積極地投向美帝國主義懷抱的時候，蘇聯領導人竟急起直追西方國家之後，更加公開露骨地援助印度反對中國。

今年以來，印度政府的高級官員軍事代表團接踵地奔忙於新德里—華盛頓和新德里—莫斯科之間。最近印度空軍參謀長恩金尼爾中將剛剛完成他在蘇聯的訪問，印度國際和經濟統籌部秘書布塔林加姆又應蘇聯的邀請，率領代表團到達莫斯科。這個代表團先後在莫斯科和布拉格進行了關於供印度軍火武器的談判，已在早幾天完成任務，回到了新德里。

據報道，蘇聯已援助和決定援助印度的武器包括米格超音速戰鬥機、定向導彈、雷達裝備、長射程和中射程大砲、輕型和重型坦克、海軍艦艇和山地作戰的小型武器等。

據印度「愛國者報」十一日說：「蘇聯已答應向印度提供適於平原和山地作戰條件的重砲和重型坦克」。據「印度時報」七月二十九日報道，「蘇聯已同意以盧比付款的方式供應印度一些定向導彈、雷達裝備和運輸飛機。」這家報紙說：「這些交易的重要特點是，蘇聯沒有爲使用這種裝備加上任何政治限制。印度將可以爲了它的防務需要使用在邊界上的任何地方使用。」

蘇聯對印度的援助使得尼赫魯政府一直把蘇聯的軍事援助當作它實行「不結盟」的最後一層外衣。尼赫魯總理早就說過：「蘇聯在印中衝突中所持的『中立』，對印度的幫助超過了印度在那些日子裏自西方得到的全部軍事援助。」不久前，他在對印度駐亞洲地區使節……[illegible]

吳庭艷激起民憤
美國大爲擔心
國務院裝模作樣發表聲明
對鎮壓佛教徒表示「遺憾」

【路透社華盛頓二十一日電】美國對吳庭艷政府對付佛教徒的行動，正日益感到不安，是因爲目前的形勢對南越士兵的士氣以及反共的努力，一定有不利的影響。

【法新社華盛頓二十一日電】美國政府今天抨擊吳庭艷政府在南越採取的反佛教徒措施，說它是「鎮壓的行爲」，直接違反吳庭艷政府和平解決的諾言。

國務院說：「根據來自西貢的情報，看來南越政府已開始對佛教徒領袖採取鎮壓措施。這種行動等於是南越政府直接違反它自己曾作出的保證：奉行與佛教徒修好的政策。美國對這種鎮壓性行動表示遺憾。」

【路透社華盛頓二十一日電】白宮宣佈，肯尼迪總統今天取消一些約會，以便聽取有關南越局勢的最新報告。

蘇報與美印報唱和
誣衊中國製造緊張
把挑起中印衝突責任推到中國身上
公開爲尼赫魯反華張目

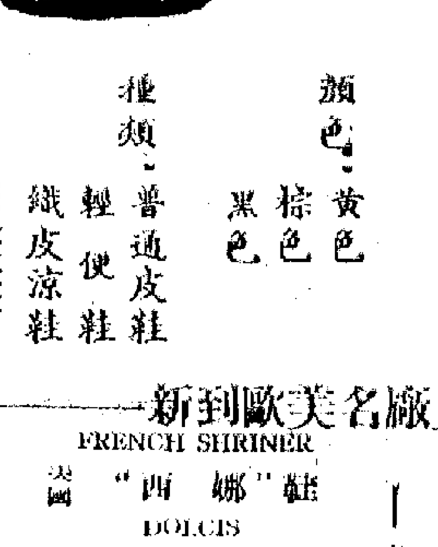
【據新華社北京二十日電】莫斯科消息：蘇聯「真理報」最近接連發表文章，惡意誹謗中國共產黨和中國政府在中印邊界問題上的正義立場，這些文章同帝國主義和印度反動派的宣傳機器一唱一和，同聲誣衊中國政府在中印邊界「製造緊張」……[illegible]

美夜襲朝鮮漁船
朝中譴責此種挑釁行動

【新華社平壤二十一日電】朝鮮中央通訊社消息：朝中方面首席委員張正桓少將今天在開城舉行的朝鮮軍事停戰委員會第一七七次會議上，……[illegible]

赫魯曉夫函覆教皇
吹噓三國禁試條約
赫鐵碰頭
互相吹捧

[illegible]

·中道后皇港香·
龍子行
BERTOLINI SHOES
意大利名廠出品
簇新欵式·無美不備
皮質柔軟·舒適輕便
「寶履」鞋
——本公司獨家經售——

顏色：黃色　棕色　黑色
種類：普通皮鞋　輕便鞋　織皮涼鞋
新貨到達·尺碼齊備
——新到歐美名廠上等革履——
FRENCH SHRINER 美國 "西娜"鞋
EVANS 英國 "伊濹氏"鞋
DOLCIS 英國 "杜氏"鞋
UNIC 法國 "御履"鞋
FIRENZE 意國 "法郎士"鞋
SPIC 法國 "適時"鞋

第三批歸國難僑揭露
印勞工部長勾結蔣特 製造「僑協」反華「決議」
難僑列舉大量事實責印蔣勾結迫害難僑

【中國新聞社湛江二十一日電】第三批歸國的印度受難華僑證實，印度駐華大使館去年年底在它的公報上發表的所謂「旅印華僑協會」的反華「決議」，是印度政府勾結蔣幫特務分子製造出來的。他們揭露，印度政府勾結蔣幫特務分子迫害難僑的活動，至今一直沒有停止，而且越來越明目張膽地進行。

衆所周知，印度駐華大使館去年年底曾在它的新聞公報上發表了所謂「旅印華僑協會」三個反華「決議」，這些決議公然叫囂反對中國政府，鼓吹「兩個中國」，揭響要聯合印度同中國作戰。中國外交部曾為此向印度政府提出強烈抗議。印度外交部今年二月還照會中國政府，說什麼「印度政府並沒有同它們（指「旅印華僑協會」）的活動有任何方面的聯繫。」這次歸國的難僑的事實，拆穿了印度政府的這一謊言。

難僑們指出，這些「決議」是蔣幫特務頭子中、張啓燕等，在印度西孟加拉邦勞工部長沙卡和國大黨西孟加拉邦委員會青年工作部負責人的親自參加下，在加爾各答蔣幫特務分子的巢穴南光學校內的「忠義堂」舉行的一次會議上合伙製造出來的。

難僑們指出，印度西孟加拉邦勞工部長，去年年底和今年上半年曾幾次參加了蔣幫特務頭子需幹中主持的所謂「旅印華僑協會」的會議，策劃反華活動。

難僑們還揭露了印度政府勾結蔣幫特務分子迫害難僑的許多事實。加爾各答的印度當局在每次逮捕華僑時，都要同蔣幫特務頭子需幹中、張啓燕、饒鍾等人聯繫。加爾各答印度刑事調查處官員勞瀋等人，就經常到蔣幫特務開設的南光學校的「忠義堂」，以及到蔣幫特務分子李雲珍等開設的商店裏去喝茶，商議逮捕華僑的地點。去年被印度政府逮捕的一位原居加爾各答的難僑說：「你曾退過中國護照，在目前局面下，你很危險，我們可以給你想辦法，如果你能表示同台灣……」隨後蔣幫特務頭子……

難僑們揭露說，印度當局伙同蔣幫分子勒索僑胞中華學校的校產後，這所學校已交給蔣幫特務分子繼續辦理。印度當局把這所小學的教師隨意解僱或驅逐出境後，已在最近幾年在印度政府的庇護下，蔣幫分子還在加爾各答等地進行所謂的「華僑學生到台灣去」的活動，……一律由台灣到印度「實習」的「教師」，也將到加爾各答。

日定九一一大示威 反對美核艇進駐
號召實現廣島大會文件
日本母親大會強調勿對禁試抱幻想

【新華社北京二十一日電】東京消息：日本反對「安全條約」、維護和平民主國民會議在二十日舉行的幹事會會議上決定，九月一日在全國舉行阻止美國核潛艇進駐的大示威。

國民會議說，大示威的中心口號是：阻止美國核潛艇進駐；撤銷F一105D型戰鬥轟炸機；粉碎日韓會談；廢除日美「安全條約」。

國民會議這次決定是在粉碎右翼社會民主主義者破壞世界大會的陰謀後作出的。儘管現在仍然有一部分右翼社會民主主義分子企圖阻撓「九一」大示威的舉行，但必須貫和佐世保大會的勝利舉行而鬥爭。

作出決定的當天，東京和平委員會舉行和平運動積極分子會議。二百多名與會者一致表示，要爲「九一」鬥爭。

東京和平委員會會長阿部行藏在會上作報告時強調指出，第九屆禁止原子彈氫彈世界大會的勝利是羣衆路線的勝利。阿部指出，自從去年十月二十一日的大示威以來，日本羣衆的政治覺悟大大提高，愛國正義的鬥爭在各地發動起來。這是世界大會取得輝煌勝利的保證。

阿部號召在爭取「九一」大會勝利的鬥爭中，努力實現世界大會通過的三項文件。

日本共產黨統一戰線部副部長金子滿廣號召與會者加倍努力以保證大示威成功並且爭取這次示威的規模大大超過六月廿三日的大示威。

【新華社北京二十日電】東京消息：日本「赤旗報」報道，日本人民在第九屆禁止原子彈氫彈世界大會的勝利鼓舞下，正在展開廣泛的活動，迎接將在九月一日於橫須賀、佐世保舉行的阻止美國核潛艇在日本停泊的羣衆大會。

在這兩個地方舉行的羣衆大會，是日本反對「安全條約」國民會議在七月十九日決定的。在第九屆世界大會勝利結束之後，日本全國各地廣大羣衆立即在「在世界大會成就的基礎上，進一步加強團結，爲「九一」大會的成功而努力」的口號下，投入了……

日本母親大會開幕

【新華社北京二十一日電】東京消息：第九屆日本母親大會今天在東京開幕。參加大會的有來自全國各地的大約一萬五千名母親和婦女代表。

大會開幕後與會者分爲七十三個小組討論有關的四十一項問題，其中包括兒童、婦女、和平、母親權利等問題。

在小組會議上發言的大多數婦女都指出，對美、英、蘇三國部分停止核試驗條約抱幻想是很危險的。

她們還指出，第九屆禁止原子彈氫彈世界大會克服了種種困難，取得了巨大成就。

一包括破壞大會的陰謀，……

今年特別着重組織農村婦女參加大會，因此在關於農村問題的兩個小組會議上就有一百五十多名農村婦女出席，其他小組會議也有許多農村婦女參加。

大會二十二日將舉行全體會議，通過決議和宣言。

中國婦聯致電祝賀

【新華社北京二十一日電】中華人民共和國全國婦女聯合會今天致電將在二十一、二十二日舉行的第九屆日本母親大會，熱烈祝賀大會的召開。

電報說：「我們懷着敬佩的心情看到日本母親們始終站在反對美國核戰爭政策的最前列。最近你們反對美國核潛艇和F105D型飛機進駐日本的全民鬥爭正在蓬勃發展，強烈地反映了日本母親們要求和平的願望。……」

上海印僑安居樂業
與印度虐待華僑成鮮明對照
中國尊重印僑正當權益保護其財產
一老年印僑函周總理感謝中國幫助

【中國新聞社上海二十一日電】當旅印華僑受到印度當局瘋狂迫害的時候，住在上海的印度僑民仍然像過去一樣過着安居樂業的生活。他們的正當權益受到各方面的尊重，他們經營的正當事業和他們的財產得到中國政府的保護。中國政府和有關方面對印僑的生活給予必要的照顧和幫助。

旅居上海的印度僑民，有不少經營奶牛牧場。有關的國營企業不但以統一的合理價格收購他們的全部產品，而且對他們飼養奶牛所需要的飼料和其他物料一直保證供應。最近飼養奶牛的四個印僑潘林生、葛金生、魏能生、凱哈生聯名寫信給上海市牛奶公司，表示非常感激這個公司對印僑的幫助。另一個印僑伽浦生在寫給上海「解放日報」的信上說，他養牛已二十三年，但解放前美國奶粉傾銷，他牧場的牛奶賣不出去，只能把奶牛送進屠宰公司；上海解放後情況不同了，牛奶不愁銷不出去，牧場重新擴建，奶牛也逐漸增加，生活也隨之好轉，他還得到了中國政府的很多照顧。

旅居上海的印度僑民中，還有一部分在中國企業裏工作。他們和中國的工作人員一樣享受勞動保險條例所規定的各種福利待遇，生病時得到免費治療，退休後按規定領取退休金。

在印度政府發佈不關理地下命令凍結、徵用旅印華僑的財產以後，上海印僑仍然可以按中國政府的有關規定經常匯款給本國的家屬，回國的印僑並繼續得到攜帶財產離境的便利。

上海三十多年的印僑新甲生，去年四月患心臟病，有困難的印僑，一貫給予熱心的幫助。……面本着中印人民友好和人道主義的精神，對於一一……關留發通醫院治療，病癒後於經濟困難，出院時欠下醫藥費六十多元，他要求上海市提籃工會給以幫助，雖然他不是工會會員，工會卻幫助他償付了這筆欠款。九月，新甲生再一次住院，但仍然無力支付醫療費用，工會又幫助他向中國人民救濟總會上海分會申請，領得救濟金八十元。現在，新甲生已經住院半年多，病情已顯著好轉，不久即可出院。常有人到醫院去探望他，還幫助他的家屬解決了生活上的困難。新甲生在今年前夕曾寫了一封信給周總理，說：「……這個寓居中國的一個印度人，感受到中國政府和人民對於我的友好行動和關懷。……這樣一種親切的友好行動，是我在過去從來沒有感到過的。」「像我這樣一個進入晚年的老年人，一直在受帝國主義壓迫的苦頭裏，我的生命也不存在。」

萬里投親記
——訪噶倫堡歸來四位外國血統的華僑家屬

新華社記者　古凡

日夜盼隨丈夫回中國

印度政府一再聲稱，有許多印度難僑的家屬「自願拒絕去中國」。這次有四位外國血統的華僑家屬，從遙遠的印度北部山城噶倫堡，擺脫印度政府的種種阻撓，帶着兒女來到中國同丈夫團聚。她們的經歷，完全拆穿了印度政府的謊言，並且揭露了印度政府爲了阻撓難僑家屬來中國，不惜採取種種欺騙、恫嚇等卑鄙手段。

這四位難僑家屬是：尼泊爾血統的律地亞、錫金血統的任欽和印度血統的賽郎戈，她們的丈夫都已在五月底乘光華輪回國。她們對記者說：爲了爭取到中國來和丈夫團圓，她們同印度當局一直鬥爭了兩個月。

律地亞的丈夫丁邦昌，賽必戈的丈夫吕說三，任欽的丈夫楚傳浩和賽郎爾的丈夫孫振輝，都是在噶倫堡開設小店或作坊的。去年冬天，印度政府把她們的丈夫抓去投入集中營，他們開設的作坊和小店也先後被迫停業，生活因而陷於艱難，家具衣物變賣殆盡。今年三四月間，當她們正感到絕望的時候，分別接到了丈夫從集中營寄來的信，告訴她們中國政府決定派船到印度接運難僑和家屬回國。她們感到有了一線希望，就日夜盼望丈夫能把她們和兒女早日帶到中國去。

印政府施恫嚇扣留

但是，印度政府施出了各種卑鄙手段來阻撓她們去中國。五月二十一日下午，印度噶倫堡移民局官員，爲從集中營寄來的明信片，知道丈夫將乘中國第二次接僑船回國。

突然，她們和另外八九個難僑家屬被找去，聲色俱厲地對她們說：「你們有權要到中國嗎？想去時，明早六點鐘到……」接着發給每人一張打印着「本人自願不去中國」等字樣的表，規定如果明天早晨不走，就必須在這張表上蓋指印。大家當時大吃一驚，都不願在這張表上蓋指印，並且激烈地向印度官員提出抗議，聲明她們願意隨丈夫到中國，但是需要時間來收拾行李、處理家務。……印度官員繼續無理地說：「要麼就明天走，……」……拒絕去中國的表上按指印。

有體不撤，明天一早就派警察把她全家押上車趕走。「難僑家屬們當時被嚇得哭成一片，在脅迫下只得蓋了指印。印度官員們當時看到陰謀得逞，還使儘傲慢的姿態說：「如果我的丈夫已回中國，我準備一定要帶着兒女去找他！」

她們堅持要與親人團聚

尼泊爾血統婦女律地亞的丈夫丁邦昌已是將近二十年的夫妻。她回家後大哭一場。兩天後，她接到了丁邦昌從集中營寄來的明信片，知道丈夫將乘中國第二次接僑船回國。可是，明信片到達時，……她趕忙持着這張明信片到噶倫堡移民局查問接僑船的日期，都說第二批難僑登上光華輪的日期是五月二十五日，移民局官員估計她來不及趕去了，就戲弄她說：「你的丈夫後天才登船，你可以自己去找他。」不料律地亞真的在第二天帶着三個兒女雇了一輛汽車前往西里古里，購買了前往加爾各答的飛機票。噶倫堡移民局接到律地亞家屬出走的報告，趕忙通知機場把律地亞一家扣留，……律地亞在這種情況下，又被迫折回噶倫堡。

這幾位難僑家屬日夜想來中國。有一次，她們從鄰居的收音機裏聽到了中國政府派船接運第三批難僑和家屬回國的消息。她們商量了一下，第二天就一起前往噶倫堡移民局去交涉，要求把她們送到馬德拉斯乘第三次接僑船去中國。印度官員對她們進行種種欺騙和恫嚇。但是，她們不顧這一切，每隔幾天就到移民局去交涉一次，堅持要到中國去同親人團聚。一週去交涉了六七次，並且聲明如果不答應她們的要求，她們要天天到移民局去。七月上旬，律地亞看到去……

感謝中國當她們一家人

但是，直到七月二十五日，當地的印度官員還遲遲不對她們的要求作出答覆。這時候，印度噶倫堡移民局官員說：「一你們捨不得行李，……」她們每戶只能帶四件行李。她們問印度官員寬鬆……印度官員竟說：「……最好就不要去中國，現在不去還來得及。」……這幾位難僑家屬已經平安地到達中國的……

在汽車站上，……

時候，印度官員才……

倫堡移民局多次交涉沒有結果，又爲倫堡當地的印度縣長交涉，但是被拒絕接見。七月二十一日，她們四人又一次結伴去噶倫堡移民局交涉時，才氣憤地說：「好吧！你們願意到中國的就到那邊去送死吧！」她們就這樣經過整整兩個月，才爭取了同親人團聚的權利。

這幾位難僑家屬在印度的時候，就已經聽說許多關於中國的事。現在，這四位難僑家屬已經平安地到達中國的……她們說：「當時我不知哪一天才能跟丈夫見面，現在，我的心有時真像一個中國人把我們當作一家人看待。我們的宗教信仰和風俗習慣都得到尊重和照顧，孩子們知道很快就要和爸爸見面，都愉快地……到了中國，我深感到人間的溫暖！」【新華社湛江二十日電】

蘇發努馮招待記者

老撾愛國戰線黨主席、老撾聯合政府副首相蘇發努馮親王八月十六日在康開招待外國記者，發表談話，指責美國軍用飛機公然幫助右派進攻左派。（新華社傳真照片）

巴黎美籍人士示威 向美使館遞請願書
支持華盛頓反歧視進軍

【路透社巴黎二十一日電】現居巴黎的美籍人士（法新社說約一百人）今天舉行象徵式的抗議遊行，向這裏的美國使館進軍，從而表示他們支持八月二十八日在華盛頓舉行的要求種族平等大進軍。

由黑人電影明星戴維斯、馬紹爾率領的美國進軍隊伍，向美國駐巴黎大使館遞交一份由幾百人簽名的請願書。美國駐巴黎大使現在休假中。在進軍隊伍中，有黑人作家詹姆士·鮑德溫，小說家瓊斯，有色人種協會巴黎……黑人作家……

……片的電影明星安東尼·……民在大使館遇到馬紹爾……

也沒有一個人對我採取歧視的態度，我還是享受着同其他外僑同樣的待遇。這是中國政府寬大的僑民政策的具體表現，也是中印兩國人民之間的兄弟友情的具體表現。」

進行逮捕和迫害，而中國政府卻對印僑給予照顧和幫助，即使在邊境發生武裝衝突的時候，

美一黑人律師家被炸毀 黑人羣起抗議

【路透社阿拉巴馬州伯明翰二十一日電】這裏的一個黑人律師的家裏，昨夜發生爆炸，憤怒的黑人羣集起來。當局出動了大批警察，鎮壓騷動。

爆炸發生後數分鐘，即有警察一百人開到現場。警方說，這事發生在黑人律師肖爾斯的家內，但肖爾斯本人未受傷。

本年初，黑人詩人胡德在這裏的住宅被炸，……

行同禽獸！
美青年勒殺七旬老婦並強姦另一七旬婦人

【美聯社洛杉磯二十日電】警方宣佈，昨天有一名十八歲的青年勒死了一名七十二歲老婦人後，在她的家裏強姦了一名七十一歲的婦人（七十一歲的）。

布萊尼太太被勒死在床上，並且遭到毆打。前不久之後，她的七十六歲丈夫洛德……

警方說，這名青年只有二十歲，同時用刀威脅她，……

……

英擬再辦工展 在京展出機器
規模較前次爲大時間在明年

【路透社北京二十一日電】北京的一個英國工業代表團今天說，明年可能在北京舉行第二次英國工業展覽會。這次展覽會將以機器爲主，佔地七萬五千平方呎。

……

印尼抵制南非 拒與通商航運

【據新華社雅加達二十日電】據安塔拉通訊社報道，印尼外交部發言人哈索諾十九日發表談話，說印尼政府已決定對南非政府的種族隔離政策採取下列措施：斷絕和南非的外交關係；……

台北每一個市民 年繳稅款近兩千
公務員月入僅一千店員月入三百
蔣集團橫征暴斂下

【本報訊】台北消息：「台北市議員」洪繼鎰，二十日在「市議會」報告說，台北市民負擔的捐稅實在太重了，每一個市民，不論男女老少，去年繳納了一千七百四十一元（新台幣，下同；每八元合港幣一元），高雄市每人也繳納了六百四十七元；其他台灣市每人爲五百五十二元。

據：除了美援機關及特殊機構的人員之外，目前台灣公教人員的月薪約一千元左右，工人、店員月薪有低至三四百元者。（新台幣一元約合港幣十二仙。）從上述的數字可見，台灣人民每人每年竟須以一個月以上甚至幾個月的收入，繳作捐稅。

互相在空中地面開火 敘以兩國起衝突
伊拉克宣佈全面支持敘利亞

【美聯社大馬士革二十一日電】敘利亞今天宣佈，以色列軍隊……

……

中央歌舞團在蘇京演出

【新華社莫斯科十九日電】中國中央歌舞團今晚在莫斯科……

……

英又尋出一批賊贓
三萬鎊現鈔東道破中中
警察扣留航機、搜查全部行李

【法新社倫敦二十一日電】關於英國火車大劫案，警方今天公佈說已在……

……

縱橫談
美英同是血債的債務人

施君玉

……

（上接第一版）

第一張

旅遊　最長……

名家醫案淺解　鍾庸

續談第三十九案

東北和甘肅大部地區春小麥獲較好收成

新疆一千餘萬畝小麥獲得豐收

永漢　兩……

旅遊東非三國

最長居留期為半年

考察生意須持公司介紹書

東非的三個國家——坦噶尼喀、烏干達、肯尼亞，雖然是各有各的移民管制條例，但其內容相同。旅客如果是代表一間公司來東非作業務活動的，必須持有公司的介紹書。

旅客抵達東非三國中任何一國，入口時首先由移民局官員在其旅行證件上蓋印並註上在此地居留期限，最高期限為六個月，期滿可以通過申請延期兩次，每次可展六個月，故如兩次申請均被批准，則居留最高期限共為十八個月。如想作更長久之居留，只有暫時離境，再作為新旅客重新辦理入境手續。

在東非居留期間，如非獲得移民局之批准，旅客是不能在當地受僱工作的。中國人至東非居留或工作都是比較難得批准的。

東非移民局有權要求一旅客繳交不超過一百五十英鎊的進口保證金，但這種要求並不是常常提出的。

東非三國外匯管制當局對旅客攜帶外匯入口並無任何限制，可以隨意攜入任何數量之外國鈔票、旅行支票或其他支付工具，但必須於入口時詳細具報。出口時旅客所攜帶之外匯不能多於其已具報帶入之數目。

旅客到達海關時，必須填一份旅客報關單，報關單內容可照格式紙上所規定之項目填列。東非三國之間，沒有海關管制條例，旅客進入其中一國後，即可自由進入其餘兩國。

旅客攜帶自用衣着及個人用品如望遠鏡、照相機、體育器械、玩具、家庭用品而經海關監督同意係旅客自用而非意圖出售者，均可免稅入口。旅客為職業或貿易上所需之個人應用物品，亦可自由入境。煙酒方面，旅客每人可帶不超過十六盎司之煙草製品、一品脫的酒和不超過一品脫之香水入口。此外，所有東西，不管是個人所用抑或是新的，均須繳稅入口。

東非三國之大城市中，酒店常告客滿，故旅客最宜預訂房子。大城市的酒店每天房租，有浴室的單人房約四元六角至六元五角美元，小城市酒店房租要平些。旅店有供應早餐，每頓約六角至七角半美元；午餐每頓約一元至一元二角；晚餐約一元四角至一元八角至二元六角五分美金。郵兒也有宿舍所，費用頗廉，但當然不及旅館之舒適。

東非各地氣候不一，近海區域悶熱，總年可穿夏服，但在海拔較高地區，在晚上則須穿上羊毛外套。故旅行裝則須帶備兩具是最需要的。（明源）

房東出術吞佔補償 拒收租金迫遷住客

留意業主申請拆樓動向 到華民署求調解以備案

無知女人先生：

來信說你於一九四七年二月租得四分之一層樓，租金二百元，出租房子給你的人，是個三房東，他自稱怕二房東干涉，故你租來後不發租單。到去年你擺鋪不佳，要求減租，非但不減，反而動武。從去年四月起，你要求發給公價租單，對方則拒絕收租，此事一直僵持至今。最近因房子將要拆卸，三房東再施卑劣手段迫遷，企圖吞沒你應得的拆遷補償。

像你這類情形，與一般租客所遭遇有近似之處，但也有不同的地方。

「三房東」可能並非三房東，而是二房東身份，為了取巧，為了使你不致起疑，才曾自稱為三房東。或三房東均無關重要，對你們的爭執亦無影響。眼前要確定的，始初租賃時可能他上當而已。現在先來研究你的租金問題，照估算四分之一層樓下面積，租金約為五、六十元，你最好預查一下包租人付多少大租，如果大租為一百六十元，你應付的租金是四十元，另加包租人的合理利潤百分之三十，再加水喉費若干，便是你應付的租值。

解決應付的租金之後，你可將去年四月至目前未交付的租金交到律師樓，委託律師發信催包租人收租，在你這方面的責任便算完結了，至包租人是否到律師樓收租，亦無關重要，如果不收，可待房子拆卸之後，將原欵領回。應該明白，凡不發租單的租務關係，永不能構成欠租罪，這一點對你極為有利，何況包租人收租，本身已先犯法。

其次要研究房子的拆遷方式，如果拆遷非通過法庭解決，則應由業主派人登記住客，最低限度也會估住面積，一經登記後，你的權益便可確保。如果通過私人談判方式，解決拆遷問題，你便應直接找業主談判，表明你應得的權益，和所需補償數字，業主為本身利益計，決不會忽略你的要求，倘業主把補償付與包租人，你有權不遷出，其結果只有業主遭受損失。假使你的房子尚未正式申請拆遷，你亦應時刻注意業主動向，以便及時提出反對。

來信又提到你的大門鑰匙被「沒收」，包租人不許你再配匙，迫得從後門出入。我不明白你手中的鑰匙會被人「沒收」，可能吃虧。

來信沒有提到地址，我們不知道你的居所應得補償若干，照慣例看，四分之一的店面補償會超過一千元，閣樓面積亦比住宅為高。事實上，到時可以要求。

平白辭去，你當時為何不將辦點這件事報警呢？至於現在，你是住客之一，當然有權利，如有人不得拒絕，亦可報警。你們的租務糾紛已鬧到如此複雜，你似有必要到華民政務司署的租務調查處請求調解，雖然調解未必有效，事先備案，亦有益處。從來信看，你似乎一點準備都沒有，而且事事示弱於人，極（樹子）

商業名詞淺釋

「反傾銷法」

一般來說，「反傾銷法」是一個國家用來對付其他國家低價傾銷商品的法令。如果進口商品的價格，低於該項商品在輸出國的正常市價，或者低於原生產國的生產成本，因而影響進口國同類商品的生產和銷售時，進口國家即可援用「反傾銷法」，徵收相當於兩者之間的差額的「反傾銷稅」。

但是，實際上，帝國主義國家往往利用「反傾銷法」，作為實施保護關稅的一種手段。

同時，「反傾銷法」也被帝國主義國家用來在彼此之間進行關稅戰的工具。

例如，今年三月，由於西歐「共同市場」國家「過剩」的鋼鐵源源流入美國，美國財政部應美國各大鋼鐵公司的請求，就粗暴地引用「反傾銷法」，要美國關稅委員會考慮，對這類進口貨徵收極高的「反傾銷稅」。今年四月二十六日美國「時代」週刊曾透露，西德對美國的鋼鐵出口量，已因此比不時暴跌了四分之一。比利時和盧森堡的鋼鐵出口商，也蒙受了損失。

在「共同市場」六國看來，既然美國可以採用徵收「反傾銷稅」的方法，來壓制西歐國家對美出口貨的增加，西歐國家當然也可以在美國的商品大量湧入時，用增稅來保護自己的市場。

西歐國家果然這樣做了。今年五月三十日，「共同市場」六國決定，從今年六月五日起，六國將對來自非成員國的家禽的進口稅，從每公斤約二西德馬克，提高到約三西德馬克。這項決定，嚴重影響美國對西歐大陸的家禽出口，因為西歐是美國家禽出口中佔重要地位的市場。目前，美國每年出口凍雞價值七千萬美元，凍雞是「共同市場」與美國總統肯尼迪的貿易談判中「一個重要項目」。

美國總統肯尼迪於今年五月三十一日發表聲明，威脅要對「共同市場」六國進行報復。他在聲明中說，六國的這個決定使美國「特別失望」，因為美國曾經「期待六國會降低凍雞的進口稅」，而想不到六國「反而把關稅壁壘更加築高了」。（楓）

法名手例稱冊

發表意見與錄取口供

上期所談的是有關警探緝捕疑犯時，所用的儆戒、落案和保釋等幾項手續。警探在證人台上作供時，所做口供和錄取臨終傷者證人口供的種種手續，是相當繁忙的，實在有說明必要。

發表意見（OPINION），在警探或是任何政府公務人員，都是絕對禁止對任何事件、案件發表他們自己的意見的。特別是警探方面，在處理某宗案件時，因他是該案件的警方證人，在證人台上作供時，會受到控辯兩方律師的盤問，如果胡亂發表意見的話，會使該宗案件難以處理。因此，在法例中有專文介紹有關意見的解釋。原來在該段專文中指出，所有的警員，在證台上，只能將自己處理該宗案件裏所知道的一切事實，詳細說出，並接受盤問。至於有關其他事宜，如警方對該案採取任何步驟，或行動等等，一律禁止發表意見。同時，在處理案件期間，不能隨便向報界發表意見，或是向外間人士投訴，甚至向公眾人士投訴等情，都是違反警務規例的，假如犯上此類錯誤，將會受到開除的處罰。

關於錄取臨終傷者口供（DYING DECLARATION）手續上比較複雜，該種口供是指述該傷者所受傷的經過實情，這類口供是非常重要的，可能涉及一宗嚴重的刑事案或是謀殺案的，因此，所錄取得的口供，手續上是相當麻煩。錄取臨終人口供的人，接近死亡與否，務求使他是十分重要的。同時，加以向錄取口供的辦法有人說，作為折衷辦法，現在分別寫述出來：㈠錄取的口供，必須是傷者已經接近死亡的句語；㈡口供上必須有合法證詞，並知道自己本人接近死亡，並知道沒有生還的希望，才算有效；㈢此類口供，不必一定作為證詞的合法證據；㈣如果當事人，勉強能夠在供詞上簽字的話，更為妥當；㈤如口供所指控的人，沒有在場必要，如果被指控人堅持在場，亦無不可；㈥錄取口供時，有第三者在場，亦須簽字和寫上日期時間；㈦任何有關人士，都可以錄取臨終人士口供，均要詳細錄取下來，上述錄取臨終人的口供，往往會成為一種有力的證供，但是，必須依照上述的手續辦理，否則口供證詞，不能算是合法的。（九）

徐凡

服務

會計解答

固定資產折舊

李元先生：

第三次答覆你詢問的會計問題。

上篇提到的各項固定資產，於期末結帳時都要計算折舊的，由於它們實際使用年限長短不同，因而折舊的方法，也有分別。冷氣機設備等在正常使用下可使用的年限也有分別。傢俬裝修、電器及廚具是一些短期或一時價值較低的，使用年限便會縮短，而且時常會損失，所以對這些項目的折舊，便要特別處理，或折舊率要提高一些。傢俬裝修等，通常的折舊率是每年百分之十。新購置的那個年度，可計提一年折舊的百分之二十。電器也有固定的折舊率，傢俬及廚具五年攤提。但如果器具較舊或中，攤提一些使用期限便會長久一些，折舊率可以提高。假定折舊率例如下：

冷氣機設備的原值是一萬二千元，年終時應提折舊百分之十，並提百分之二十的折舊額，計算如下：

（冷氣機設備原值$12,000－殘值$1,200）×折舊率10%＝$1,080。上式中，「殘值」一項，是第一年折舊後的數字，因為第一年已提了折舊，還沒有算進去。再舉一例，第二年……

中美談判曾中斷 五八年恢復舉行

陳先生：

一、關於中美大使級的會談，因屬秘密性質，每次會談內容沒有公佈，我們無法舉告。中美會談是一九五五年四月二十三日在萬隆會議期間周恩來總理當時發表聲明，願意和美國坐下來談判，討論和緩和消除台灣地區緊張局勢的問題。美國被迫於七月中旬通過英國政府向我國建議舉行中美大使級會談的協議。會談在同年八月一日，於日內瓦開始。我國出席的代表是駐波蘭大使王炳南，美方代表是駐捷克大使約翰遜（一九五八年九月十五日起改為美國駐波蘭大使比姆）。一九五七年十二月，美方陰謀以非大使級的外交人員舉行會談的手段來破壞談判，美方終於被迫在一九五八年九月十五日以美國駐波蘭大使比姆為代表，在華沙與我方恢復了談判。截至一九六三年八月七日，會談舉行了一百一十六次。

二、上月間，曼谷……

鐵銹黃漬清除有法

過濾先生：

你的白色衣物有鐵銹時，可用草酸溶液浸洗，或在鐵銹處塗上，然後用清水洗淨。如果有黃漬，先用……浸透，再用鹽力洗之，油漬處再用……即除。

名家醫案淺解

鍾庸

續談第三十九案：任督失固遺精治法

第三十九案：任督失固遺精。……於是氣血周流，精髓完沛，任督固而遺精自然癒矣。

病案之所謂「任督失固遺精」，關於任督二字的解釋，根據「難經」說：「任主一身前之陰，督主一身後之陽」。……（四十五，下）

生子送薑醋 此風已成俗

粵俗人生子，如屬初生，較為隆重，家人即向族長報丁，同時亦向孩子之外祖父母報喜。……此種送薑醋、雞酒之俗，……（一）

採風

東北和甘肅大部地區春小麥獲較好收成

新疆一千餘萬畝小麥獲得豐收

閩省四大平原早稻增產一成至四成

【中國新聞社北京二十一日電】中國東北三省和新疆、甘肅等地的春小麥大部分地區獲得了較好收成。

東北的遼寧、吉林、黑龍江三省許多地區，目前基本收完。春小麥面積有一千二百萬畝的黑龍江省，除少部分地區因春旱減產外，主要產麥的嫩江、松花江和合江等地區的春小麥，收成都比去年好。遼寧省主要產麥的遼河兩岸，從收打情況來看，產量比去年增加。吉林省今年春旱比較嚴重，春小麥長勢較差，但東部延邊地區的春小麥長得還較好。

新疆一千四百多萬畝冬、春小麥獲得豐收，許多地方小麥單位面積產量比去年增加。現在南北疆小麥主要產區的收割工作都已基本結束，氣候較冷的部分山區，正在加緊收割。

甘肅省河西走廊地區的春小麥收割基本結束，從各地收打情況來看，今年春小麥比去年增產四成，河西走廊的重點產麥區已獲得了豐收。此外，據隴東山區今年五十二萬畝早稻的統計，產量比去年增產兩成。

【中國新聞社福州二十一日電】福建省的漳州、莆仙、興化平原、晉江等四大平原的早稻普遍獲得豐收。漳州平原增產四成，……有許多萬畝早稻增產一成至四成……各公社……

印無理扣難僑親屬 歸僑強烈要求放回

【中國新聞社湛江二十日電】回國的難僑，……印度政府無理扣留而未能回國的親屬，……

粵省高校招生結束 發出首批錄取通知

廣州特設接待站安排外省新生報到

【本報訊】廣東省各高等學校今年秋季招生工作已經結束。第一批錄取通知書已於日前發出。第二、三批錄取通知書將在本月內發出。這次會考錄取的名額分配均全省數萬名考生的成績，有一千多名有關的大、中學教師參加工作，對於評卷各個標準，都做得很細致。

【又訊】今年，國內各高等學校開學日期大都定於九月一日至五日。……廣東省高等學校招生委員會特在廣州火車站東站設立接待站，……協助新生……

姜小英天真活潑

孫梅英二次獲獎

最近，孫梅英在第二十七屆世界乒乓球錦標賽的中國乒乓球隊評功授獎大會上獲得了一次特等功，因此我們特意到她家去作了一次客。這是一個天氣晴朗的星期天，她的丈夫姜永寧也在家。他們的小女兒也從幼兒園回來了。

見我們進來，孫梅英和姜永寧都熱情地招呼我們坐下。他們的小女兒也提高嗓門叫：「叔叔好！」這孩子天真活潑而且大方，性格很像她媽媽。她告訴我，她名叫姜小英，今年五歲。

話題一定之後，我們就隨便交談起來。在我們的請求下，孫梅英從櫃裏拿出她獲得的一枚「體育運動榮譽獎章」給我們看。獎章像一顆金光閃閃的多角星，中間鑄有「體育運動榮譽獎章」字樣。在第二十六屆世界乒乓球錦標賽結束後，孫梅英曾獲得過這樣一枚，而今又獲得了第二枚。

問起她受獎的感想，孫梅英謙虛而又激動地說：「這是祖國給予我們的莫大鼓勵。今後我應當更好的工作，為祖國體育事業的發展，貢獻出自己的一點力量。」

在姜永寧、孫梅英家作客

基綿

夫婦倆曾分獲冠軍

接着，我們談到他們夫婦參加乒乓球運動的歷史。在一九五二年全國乒乓球錦標賽中，剛從香港回到內地的姜永寧代表上海參加比賽的孫梅英，分別獲得了男女單打冠軍。自從這次全國比賽後，姜永寧和孫梅英在許多國內國際比賽中打出了成績，對提高我國的乒乓球運動的水平作出了貢獻。一九五六年他們結了婚。孫梅英一共參加了六次世界錦標賽，是目前我國參加世界賽次數最多的乒乓球運動員。

姜永寧培養下一代

姜永寧前幾年便擔任教練工作，在參與培養乒乓球年青的一代。

當我們問起姜永寧的工作情況時，他臉上露出滿意的笑容說：「現在青少年的乒乓球運動開展得很好，很多中小學生的技術水平不斷提高，不斷出現一些優秀的有前途的人。」

姜永寧的指導，還有那一九六一年全國少年乒乓球錦標賽，這幾天，他正忙着同他的朋友們研究一套有關乒乓球技術的書籍。

去年，姜永寧曾經作為中國青年乒乓球隊的教練，前往柬埔寨進行訪問。他向我們介紹柬埔寨政府和人民對中國青年乒乓球隊熱情接待的情形，……

共同業餘愛好—攝影

姜永寧、孫梅英夫婦有個共同的業餘愛好——攝影，……

北京鮮奶供應足

上市量較去年同期增四成

【中國新聞社北京二十日電】北京市今年鮮牛奶供應最為充足，一九六三年頭七個月內，北京郊區國營農場和人民公社的奶牛場，鮮奶上市量比去年同期增加百分之四十四。……

廈門歌舞劇抵穗

演出閩民間歌舞

在潮汕興梅演出時很受歡迎

【本報訊】廈門歌舞劇團最近由……到達廣州，……

永漢長堤六條馬路兩旁店舖全面修飾

老雕刻家演絕技 三寸牙片雕出阿房宮

▲中山路、永漢路、解放北路、長堤、人民路等六條馬路兩旁房屋店舖，最近已開始進行全面修飾。……

▲廣州……

鴻運大廈發生桃色兇殺案
應召女郎被刺十餘刀殞命

【本報訊】港府新聞處昨晚發佈警務處消息：婦人鍾佩環，二十一歲，昨晚在九龍被一身份不明的男子用利器刺傷胃部，隨後死去。事件發生在佐敦道鴻運大廈十樓走廊，其時爲下午七時三十分。兇殺案相信是在一場關於愛情糾紛的爭吵之後發生的。受傷婦人迅速地被送進九龍醫院，她在醫院中到晚上十時死去。在警察抵達之前，行兇的男子已逃去。到發表公佈時（昨深夜十一時〇五分），警方未拘捕任何人。警方在繼續展開偵查。

死者生得靚　娼寮內掛單

【本報訊】本星期一發生過飛仔非禮女童刀傷兩人的佐敦道鴻運大廈，昨天傍晚，又發生一宗謀殺案，一名二十一歲的少婦，被利器穿腹，深夜死於醫院，兇手在逃，警方通緝一個姓羅的男子。

死案發生在鴻運大廈C座十樓附近的走廊。死者名鍾佩環，二十一歲，是吳淞街某號閣仔娼寮的妓女，屬「公主身」（或稱「自己身」）的掛單分賬那一種，「隱名」張瓊，人很漂亮，頗紅。

正攻四方城　忽有人來找

死者於三個月前，在鴻運大廈C座租了廚房上面的吊閣仔，月付六十元，招來了一個姓羅的男子同住。通常情況是：她白天看戲飲茶打牌拍拖，晚飯後到吳淞街娼寮應召，深夜十二時回那閣仔，陪那姓羅的。這兩男女在那裏住了一個月，包租婆發現了她的職業秘密，以爲不雅，乃令遷出，至今已三個月。這期間，她因與C座中一些男子相稔熟，仍不時到上址打牌。

昨天下午，死者又到鴻運大廈C座，與那些男人們攻其四方城。因室內狹窄，麻雀枱擺在走廊。四方城之戰既畢，有人留她在C座吃飯。死者吃飯時，有人發現，一個身穿咖啡色夏威夷恤、深灰色西褲，脚踏膠拖鞋的男子，在走廊上徘徊，一刻鐘後，鍾佩環出來，見了那人，兩人一起到C座附近的電梯口，大聲爭吵，約一刻鐘。

梯間刀光閃　救命聲迭起

其時，居住C座十樓的一個少年，自外返家，剛出電梯，便見一人抽出童軍刀一把，向鍾佩環胸、腹等部被亂插十餘刀，她高聲叫「救命」十餘遍。這少年被刀光血影嚇得手足無措，C座十樓各住客聞聲開門，只見一人手持染血利刃，沿鐵梯往上奔去，有人尾隨其後，有人則搶救傷者。

有人見疑兇沿鐵梯奔上了十四樓，在那裏截住了電梯，返落地下，居民見其手持兇器，不敢近前，眼看他逃去，方打「九九九」報警。

警方大批人員來到，只見鍾佩環躺在十樓近梯口走廊中，身上一套米黃色唐裝衫褲，已被鮮血染紅，地下更是血泊一片。傷者腹、胸衣衫已破，肚內腸臟綻出，面如泥土，人已昏迷，口不能言。十字車跟車醫生即施急救，包紮腹部傷處，飛車送院。

警方又在該處樓梯，找到了一個童軍刀套，疑是兇手留下。

鴻運大廈命案現場

雲天茶樓夥計失蹤
大批警員趕到調查
此人曾與死者結識後同居數月

七時四十分左右，佐敦道雲天茶樓三樓的一個夥計，接到一個怪電話，這個電話似是三樓一個揸水煲的企堂打來給三樓部長的。這企堂名羅×，三十五歲。因爲回說部長不在，接電話的夥計聽得他在電話中說：「唔該你話畀部長聽，我有啲事，要去××！今晚唔返得工，叫佢搵住替工先！」說完了就收線。

電話剛收線不久，警方大批人員就來到了雲天茶樓，查問這個姓羅的夥計的底細。

據雲天茶樓一個夥計說，羅某在這間茶樓工作前後八個月，月薪二百五十元，在三樓揸水煲，住該茶樓廟街宿舍。據說，四、五個月前，羅某認識了一名常到雲天三樓飲茶的張瓊，結果，兩人就在鴻運大廈十樓C座租了個吊閣仔同居。

死者阿瓊另有長客
近日被人糾纏講數

據說，張瓊和羅某同居的約兩個月之前，她還是吳淞街那娼寮中一個以「事頭婆身」（即沒有人身自由的妓女，她的身體屬於鴇母所有）身份接客的妓女，有一個賣豬肉的商人曾看中了她，以三千元港幣的代價，替她向鴇母贖身。她和這豬肉商人同居一個多月，便告分手，重操故業，還回到吳淞街那老鴇處以「自己」身份接客。

死者出身香港仔
家貧被賣落火坑

羅某和鍾佩環同居，又曾兩次闖上警署。

據說，羅某在雲天茶樓，經常每天早上六時三十分上班，中午十二時收工，到下午五時回茶樓，直至深夜打烊。昨天上午，他照常上工；下午五時，他回來吃飯，飯後對同事說，他要回宿舍去沖涼。因爲宿舍冲涼房只有一個，他們這茶樓有個規矩，冲涼需換班。一個冲完，打電話返茶樓，然後第二個人再去。那第二個人等了他一個多鐘頭，還不見他有電話來，到近「媽媽」聲大發脾氣時，接到羅某給部長的電話。

羅某和鍾佩環搬出鴻運大廈之後的這三個月近況，不甚清楚。有人曾聽得說，好像鍾佩環又跟另一個男人發生了關係，離開羅某，與那客人包月同居，羅某當然很不高興。最近十多天來，鍾佩環幾乎每天被人糾纏「講數」、吵鬧，幾次打架。

據說：死者鍾佩環原來是香港仔水上人家的女兒，因家貧自幼被賣到油麻地，在油麻地、官涌一帶，提起「阿瓊」，幾乎無人不知道她。

學生每年繳費七元
患病可獲醫藥治療
港府明秋實行一項計劃
由港府規定的私家醫生擔任工作

【本報訊】港府新聞處消息：港府現已在原則上批准一項方案，將醫藥服務推廣至全港學生。

此方案名爲「學生醫藥服務計劃」，一俟立法局財政委員會詳細研究此計劃之各種財政情況及批准其所需之款項時，即可設立。

港督去年曾委出一個工作委員會研究學生之醫藥照料問題，上述計劃即由該委員會所建議者。此項計劃將替代現行之學生保健計劃，預料明年九月前可實施。

計劃將由私家醫生辦理而由港府津貼。計劃主要內容爲學生每年繳費七元，即可享受醫藥治療，此情形與由參加學生醫藥服務計劃之普通科醫生，在其診所通常爲病人診治者相同。此項計劃預算每年每名學生所需費用爲十五元。

該工作委員會建議計劃所需費用，由參加學生之家長與港府均擔，每名參加學生每年出資七元，港府亦出資七元。此計劃之行政費，預算每人一元，由港府負擔。

私家醫生擔任學生醫藥服務計劃工作者，每照料學童一名每年可得十四元，該費係分期按月下期支付。

此項計劃，凡屬官立學校或依照教育條例註冊之學校之全體學生，不限年齡，均可自由參加。惟在幾間兒童學校、香港大學及其他專上學院之學生、及所有學校之教職員，則不得參加。

有資格參加計劃之兒童，爲數約在七十五萬名左右，但在計劃初期，預料參加者不會超過十五萬人。

參加計劃之學童，不能自行選擇醫生，惟參加計劃之學校將准予自學生醫藥服務計劃委員會所提供之醫生名單中，選擇醫生照料其本校之學生。每名醫生所照料之學童，不得超過二千名。

參加學生醫藥服務計劃，係屬自由性質。辦理初期，通常只准有學生百分之七十五以上參加計劃之學校參加。

將來設立之法定委員會對於參加計劃學生百分率略低之學校有權酌准其加入計劃。

該委員會將依照刻在草擬中之法律，辦理學生醫藥服務計劃。該會之執行委員會將負責辦理該計劃之普通例行事務及行政工作。

該委員會主席一人，由港督委任，委員計有財政司代表、教育司代表、醫務衞生總監代表、中華醫學會代表各一名，由參加計劃醫生自行推舉之醫生四名，及由港督委任之人士五名以內。

此計劃供應之服務，爲在醫生診所定期作全身體格檢驗診症及治療疾病。不在計劃之服務範圍以內者計爲：檢驗眼力，供應眼鏡，牙齒治療，外科及正骨工作，專家診斷及治療，醫院治療，及臨床實驗檢查。

港府發言人昨日在評論此項計劃時稱，學生醫藥服務計劃之範圍，可能在較後時期加以擴大，將其他治療包括在內。他又稱：「減收留醫費用之可能性，現仍在繼續研究中。」

他指出：「港府將繼續積極推行有關學校之一般公衆衞生措施，包括大規模之預防注射工作。」又說：「醫務衞生處將繼續供應學童免費注射，預防傳染疾病。港府將繼續負責治療肺病，及其他兒童易染之傳染病症。學校衞生之管理及新建學校之巡視亦將繼續執行。」

他說：「此爲設立一種學生醫藥補助計劃之開端，每名學生所繳之費用每月僅爲五角錢，此種費用實爲本港大部份家庭所能負擔者。假如有大部份之家庭參加是項計劃，則學生醫藥服務計劃委員會，將可以考慮擴大初步利益之程度。」工作委員會亦曾建議設法使到所有學校之貧苦學童，能夠免費參加計劃。該發言人稱：「在該項計劃實施時，委員會將考慮所有經濟困難之可能問題。雖然每名學童每年收費七元，實非過多，惟對若干家長，尤以人口衆多之大家庭爲然，他們對於教養子女，已感困難，當會認爲不少。在彼之一般免費保健服務之下，學生醫藥服務計劃所供應之醫療服務對於此等家長當屬一種福利。」

設在銅鑼灣山畔
龐大毒窟被破
搜出巨量鴉片六十一枝煙槍等
警方稱此毒窟之大近年來罕見

【本報訊】港府新聞處消息：掃毒隊昨晨在銅鑼灣地區發現一個巨大的毒品批發機關。這個機關是掃毒隊在常規例行的踏地巡邏中發現的。被搜獲的有四至五磅熟鴉片，另有三百五十盎熟鴉片，六十一枝鴉片煙槍，二十九個鴉片煙斗和一批煙具。掃毒隊的一個官員說：根據煙槍、煙斗的數目判斷，這次的緝獲品是特別大量的，可能破近年以來的紀錄。

【本報訊】據悉，該毒品機關位於銅鑼灣馬山上，該地區長期在警方注意中。銅鑼灣天后山、馬山及蓮花山一帶之販賣鴉片、白粉的毒窟，有數十間，分佈在若干木屋中，據估計每月的「營業」額達數十萬元。

七夕將來臨　應節市面淡

【本報訊】農曆七月初七的乞巧節，距今只有三天了。此一女兒家的節令，看來一年不如一年，料今年的市面比去年更爲冷淡。應時果品，如龍眼、大紅柿、楊桃等，已大量上市；大頭菱角和油甘子也有擺賣，但爲數不多。紙紮店出品的梳妝盒和七姐衣等，雖已有製作，但銷量亦少。

澳督返國述職　昨天過港飛葡

【本報訊】澳督羅必信中校，昨天下午三時二十分乘飛機由澳門抵港，當晚乘泛美班機離港返葡京里斯本。澳督此行返葡述職，並調理身體；何時返澳，未定。昨往機場接機者有港督副官何治臣，何添，施鄺瀛，旅瑞能等多人。

澳督羅必信中校，昨天下午三時乘飛機離澳經港轉機返葡。羅必信此次返葡是述職和調理身體。海外部電告他離澳前，澳門民政廳在特別憲報中公佈，即日起由陸軍司令施維納中校接任總督。昨日下午施維納已返澳督府辦公，他是前天才被升任爲陸軍總司令的。

澳督羅必信昨離澳前，機關首腦及社團代表前往機場送行。據說，澳督夫人及子女，暫仍留澳。

天氣與潮水
天氣：和緩東南風，下午天色晴朗，氣炎熱。
高潮：凌晨零時卅四分　上午十二時零六分
低潮：早晨五時廿八分　晚上六時卅七分

大浪灣掘出屍骨
廿六具屬成年人
埋藏約廿年其一頭骨上有子彈洞

【本報訊】港府新聞處發佈警務處消息：上週在港島大浪灣掘出之屍骨，據檢驗結果，剛好是屬二十七具之人骨，其中二十六具爲成年人，年齡由二十五至六十歲，一具爲兩歲至七歲之小孩，屬於女性者兩具；其餘一具有一子彈洞。檢驗結果得悉，屍骨已埋藏約二十年之久。

撲朔迷離氣氛中　兩間戲院加座價
暫時似乎當答到時睇過至算

【本報訊】樂聲、新都兩家西片首輪戲院，昨起將票價改爲：前座一元五角，中座二元，後座二元八角，超等三元五角，廂座四元七角。這次加價，恰好在彩色片「天火焚城錄」開始獻映的首日。當然，理由是「成本奇昂」，但過去加座價的影片多數是每天只能放映三場者，「天火焚城錄」每天放映四場，同時後座加至觀衆聽聞已久的二元八角，不難引起種種推測。

「天火焚城錄」放映完畢，座價會不會回復正常？記者問某有關人士，答案是：「到時睇過至算。」

業主注意　屋宇門牌必須標明

【本報訊】港府新聞處消息：差餉物業估價署現提請各業主注意，應將屋宇之門牌號數，在樓宇或其附近清楚標明。

差餉物業估價署長發表公告稱：屋宇之門牌號碼至應清楚標明。同時，業主亦應檢明其樓宇之門牌是否正確。

根據建築物條例第廿二條，業主須將差餉物業估價署編配之門牌號數，在有關樓宇標明。

如有業主對其樓宇之門牌號數或標誌門牌之方式有不明者，可用書面或親到大道東及花園道轉角處差餉物業估價署查詢。

工業總會陳一新　赴德安排參展事

【本報訊】香港工業總會陳一新，昨乘德航班機飛西德，主持法蘭克福國際秋季商展中十一個香港攤位的一切事宜，十天後返港。

屈臣氏汽水已恢復原價

【本報訊】新聞社消息：屈臣氏汽水公司所有出品汽水於五月間曾加價，現已將各種汽水恢復原價發售。該公司發言人昨日宣稱：[illegible]

青年服毒昏迷床上
遺書兩封留給父母
開房付租六天

【本報訊】士瓜灣美景街海珠公寓，有男子林實，十八歲，本月十九日前來開房，付了六日房租。昨天下午四時，夥計識房門不應，推門見他躺在床上，昏迷不醒，旁有瀉藥空瓶，乃報警將他送院，情形嚴重。警方在他身上，發現了兩封遺書，是致他父母的，內容不詳。

九龍塘住宅遭竊賊光顧

【本報訊】[illegible]

荔枝角海灣一少年溺斃

【本報訊】[illegible]

持剪刀行劫女童　十四歲少年待判

【本報訊】[illegible]

「大耳窿」日日追債
小販吊頸慘死
結婚一年遺下妻女身後蕭條

【本報訊】男子周松（三十七歲），昨在李鄭屋村住所吊頸身死。周松原籍潮州，身材高五尺×寸，原是米業夥計，後與妻陳氏，帶同外母與鵝仔來港，生一女。因生活負擔沉重，轉行爲芝麻糊小販，但米店職員口太多，欠下一身債，債主天天臨門追討。所謂「大耳窿」者日前追債，他的妻子賣芝麻糊所得，未及交付，便被追債者搶去，他與丈夫因無米下炊，時與丈夫鬧翻，妻子終日吵罵，無日不吵架，前天夫妻吵架，馬松心煩，動武，昨兩日被打傷，腫起一大塊。陳氏背匿受傷，無法爲丈夫賣芝麻糊，昨天馬松沒有挑擔上街，在家唉聲嘆氣，對鄰人說：「做人咁艱難，不如死了乾淨！」中午十二時，他妻子攜女上山洗衫，回家時，發現他在屋中懸樑自盡，已氣絕。

學生學期火車票　下週一提早轉換

【本報訊】九廣鐵路局局長昨日宣佈：本年九月至明年二月止全學期學生火車票，將於下星期一開始轉換。新申請購買全學期學生火車票者，可由九月一日起前往購買。該局長解釋稱：「提早開始轉換學生乘車票之原因，爲避免在九月初各校開課時購票者擁擠情形。」

中國唱片　最新出版

樂曲　天鵝湖（上下）　中央樂團
樂曲　鷓鴣飛　（笛子獨奏）
樂曲　嘎達梅林　（大提琴）
樂曲　安達路西亞浪漫曲　（小提琴）
歌曲　外國歌劇選曲　高芝蘭
京劇　空城計　譚富英　金少臣
京劇　赤桑鎮　李長春　王夢雲
京劇　文昭關　楊寶森　劉盛通
京劇　戰太平　譚元壽
京劇　桑園寄子　譚元壽
京劇　問樵鬧府　譚元壽
京劇　謝信芳唱片選集（一）
越劇　柳毅傳書　竺水招　筱水招
潮劇　京城會　王佑生　羅月清
潮劇　梅英表花　郭綿吟
黃梅戲　王魁負桂英
高甲戲　王金龍祭法場
滇劇　血掌印・宇宙鋒
甬劇　雙玉蟬
評彈　思鄉・梅竹

・精彩唱片介紹・
樂曲　長征（上下）上海交響樂團
樂曲　匈牙利狂想曲第12號
樂曲　金髮與鋼琴
歌曲　漁光曲
歌曲　繡桂花開十里香
歌曲　古巴歌曲選
歌曲　在太行山上
歌曲　在銀色月光下
京劇　玉堂春（上下）
京劇　失・空・斬（上下）
京劇　碧波仙子
粵劇　蓋綠送弟
粵劇　平貴別窯
潮劇　南山會
潮劇　樂房會
黃梅戲　天仙配
評彈　三約牡丹亭

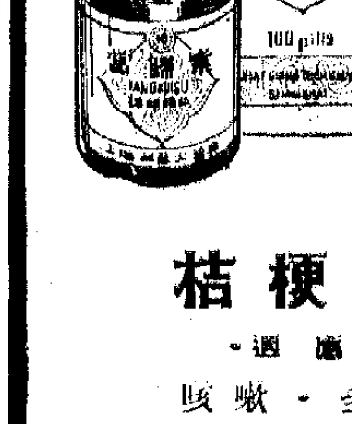
香港總經銷　香港唱片公司

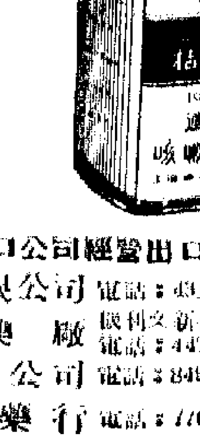
上海佛慈大藥廠出品

佛慈成药

當歸素　・適應・　婦女月事不調　小腹冷痛・面黃肌瘦

桔梗丸　・適應・　咳嗽・多痰





上海藥材進出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司　電話：431235
香港總經銷處：佛慈藥廠　電話：447576
分銷處：安興國貨公司　電話：840750　846472
四和中藥行　電話：770272
・藥行、國貨公司均有售・

徵求傢具設計圖

香港居、太不易、多數人的居所都很狹窄、因此所用傢具必須實用、簡單、靈活、或一物數用、或可折疊、而價格又必須適合多數人的負擔、茲特徵求實用傢具設計圖：

一、實用而美觀的廳房傢俬以及廚房與一般用具。
二、佔位小、或盡量利用空間或一物數用、須適合本港大多數人居所。
三、設計圖16"×20"，彩色或單色均可。
四、設計圖須註明比例尺碼及所用材料，如結構繁複者並加文字說明。
五、所有設計圖一經本公司選取，酌致酬金：
首名：三百元
次名：二百元
三名：一百元
入選者每張廿元，圖件請註明姓名、地址，以便劃交者原件退回。
六、徵求期即日起至本年九月十五日止，圖件送交本公司彌敦道241-243號三樓辦事處或德輔道中159號。

九龍彌敦道241—243號
香港德輔道中159號

裕華國貨公司
深水埗北河戲院對面（中僑樓）

第二張

鍾浩然健身院廿四日有聯宴

柴灣坊會籌福利費

將義映地底探險記

香港中台

西區婦會擴建託兒所 閨秀劇團下月義演

籌款目標六萬現已逾五萬元 馮聘逑等招待記者籲請支持

【本報訊】西區婦女福利會為籌募擴建托兒所經費，定九月七日晚八時在大會堂音樂廳舉行義演大會。是晚由該會閨秀劇團全體團員及劇華民政務司李子農夫人擔綱演劇三齣：「王昭君別母」、「霸王別虞姬」、「危城鶼鰈」。籌款目標六萬元，自發動籌募勸銷工作以來，成績美滿。但該會仍盼社會人士大力支持，慷慨輸將。為使各界明瞭此次籌募經過，該會昨日下午六時，在必列啫士街該會所內招待記者及有關人士，由義演大會正副主席及全體委員款待。昨日與會者有李子農夫人、譚文煥、各報記者、各電台勸員、會長李何笑環、主席王蘇專輝、大會主席馮聘逑、副主席馮李佩瑞、黃謝若蘭、鄧梁瑛芳、顏何麗嫦、李陶逸軒、蕭曾鳳嫦、楊林安妮、彭張翠華、馮鄧少嫦、朱周艷華、張楊棣芬、張張嶽齡、陳鄭潔雲及全體執委、閨秀劇團全體演員、陳非儂、陳皮梅、鄭孟霞、陳有后、孫養農夫人、鍾偉明及全體音樂員等。

義演大會主席馮聘逑在會上致詞稱：「本會托兒所係一九五九年七月成立，九月開始接受兒童寄托，迄今每月收容兒童八十名，每日上午八時入所，下午六時領回。每名兒童每月收費定額三十元，家境清貧而經調查屬實者，酌量減收，甚至僅收五元者。每月平均計算，約有半數減費優待。由於辦理成績超卓，現在申請寄托兒童接踵相繼，但地方所限，未能廣事收容。為此，本會決定擴大托兒所組織，將現址增建兩層；最近增建圖則已獲得當局批准，短期可與工建築。將來完成後，收容名額可增多兩倍。因此，本會重組閨秀劇團，籌募擴建經費，在大會堂音樂廳義演古裝粵劇三齣。此次演出，除由各太太、小姐擔綱外，最難能可貴的，是劇華民政務司李子農夫人亦粉墨登場，領銜演出。籌款目標為六萬元，在各同人通力合作，各界慷慨解囊下，目前已達五萬餘元，相信公演時，必可達到預期目標。」

該會主席王蘇專輝致詞說：「本會所及托兒所原定建築四層，當年因限於經濟能力，於一九五九年先行完成建築兩層，地下為開辦托兒所之用，二樓則為辦事處及各項婦女智識班，如家政、縫紉、車繡等。托兒所開辦以來，對一般職業婦女，裨益不少。為適應社會需要，決定進行擴建托兒所。一九六一年八月廿九日晚，本會閨秀劇團曾在高陞戲院義演話劇及義唱粵曲等，籌得善款六萬餘元。當時該款及連同本會歷屆積存公款，本可足敷加建兩層之用，但因加建圖則等手續繁雜，歷時至今，各項建築材料與工價均已上漲，所存款項，不敷應用。本屆為完成此一任務，一致決定重組閨秀劇團，再行義演籌款。現在距離正式上演日期只有半月，仰仗各位文化界，多予贊助，各界善長仁翁大力支持，玉成義舉。」

該會會長李何笑環致詞說：「本會四年前建築完成之托兒所，所擬圖則已預備建築四層之地基，若款項有着，則將建築並非困難。年前雖曾一度義演籌款，但籌得之款至今則不敷加建兩層樓宇及各項設備之合共支銷，故有此次重演粵劇籌募之決定，以期完成任務。」

義演大會職演員

西區婦女會義演大會職員、演員：

大會職員：會長李何笑環，主席王蘇專輝，大會主席馮聘逑、（副）馮李佩瑞、黃謝若蘭、鄧梁瑛芳、顏何麗嫦、李陶逸軒、蕭曾鳳嫦、楊林安妮、彭張翠華、馮鄧少嫦、朱周艷華、張楊棣芬、張張嶽齡、陳鄭潔雲，總務主任[illegible]樹瑛、（副）黃陳瑞芳、麥錢媛媛、鄧梁瑛芳，財務主任馮鄧少英、（副）馮李佩瑞，中文秘書、曾黃德從，英秘書李麥秀環，票務主任王蘇專輝、（副）朱周艷華、曾黃德從、西區舞聯、蕭曾麗儀，劇務主任陳鄭潔雲、（副）鍾張燕屏、陳蘇少嫦、鄧陳瑞銘，宣傳主任李何笑環、（副）張張嶽齡，歎接主任顏何麗嫦，司儀楊李翠游，前台主任鍾張燕屏、（副）鄭陳瑞銘，後台主任盧保璦、（副）蔡苑芳，特刊編輯委員馮聘逑、李何笑環、王蘇專輝、馮李佩瑞、黃謝若蘭、馮鄧少嫦、顏何麗嫦、張楊棣芬、李陶逸軒、鄧梁瑛芳、蕭曾鳳嫦、張張嶽齡、盧保璦、李麥秀環，廣告主任鍾張燕屏：

演員：第一場「王昭君之別母、進宮」顏何麗嫦飾王嬙母、李子農夫人飾王嬙、李陶逸軒飾毛延壽、馮鄧少英飾家人、李麥秀環飾秦明，第二場「霸王別虞姬」，黃謝若蘭飾楚項羽、黃詩韻飾虞姬、蔡苑芳飾甲更夫、陳蘇少嫦飾乙更夫，第三場「危城鶼鰈」，蕭曾鳳嫦飾紫薇王子、陳文美飾雲羅公主、鄧梁瑛芳飾鷄爪國王，曾黃德從飾相如國王、鄧陳瑞銘飾顧雲公主、李陶逸軒飾雲師宮監、馮鄧少英飾颶母宮娥、朱周艷華飾甲將軍、鄭蔡苑芳飾乙將軍，陳蘇少嫦飾丙將軍、麥錢媛媛飾丁將軍、張張嶽齡飾戊將軍。

閨秀劇團義演籌款招待記者 圖為西區婦會婦女首腦向來賓敬酒。（左起）李何笑環、馮聘逑、王蘇專輝。（本報記者黃浦攝）

中總辦商品陳列介紹 本報明後天出版特刊

【本報訊】後天（廿四日）開始，中華總商會禮堂有一個歡迎各界人士參觀的展覽會。

這是中華總商會首次舉辦的商品陳列介紹，展出商品有中外出品多種，除一些攤位贈送樣本外，會場並設有小賣部，時價售給參觀者試用。

為配合這項陳列介紹，本報定明天（廿三日）、後天（廿四日）出版兩期專題特刊，報道展覽會內容，並刊出兩種購物優待證，讀者憑證購買指定商品，可獲更廉價優待，敬請留意。

攬鎮同鄉會藝員 加緊排練禁毒劇

週日舉行周年會員大會

【本報訊】攬鎮同鄉會定廿五日下午二時，在會所禮堂召開周年會員大會，報告會務及財政狀況。該會會長李文麒、理事長李達人、李秋繁、何裕國昨經聯銜通告全體會員，屆時出席。

又該會定同日下午五時，召開義演禁毒劇全體演員、音樂部員及劇務顧問聯席會議，檢討劇情內容與劇藝問題，促進加緊排練工作。是晚七時會方特備晚飯，招待全體劇員暨會員。義演觀劇入場證已開始分派與會員，餘額有限，各會員如欲觀劇，須從速到會領取。

又[illegible]中山同鄉會[illegible]監事數十人，明天（廿三日）下午一時半協[illegible]

交通意外減少

警方說低燈運動有成就

【本報訊】警察發言人昨日稱：低燈行車運動，現已繼續收到令人鼓舞的效果。

從事實上可以看得出該運動的成就，因為上星期內沒有致命的交通意外發生，至於引致嚴重受傷的意外事件，亦告減少。

該發言人稱：該項運動亦得到本港總車會人士及其他機構的支持，例如，公共車輛車主協會，已邀請該會的會員，將「請用低燈行車」標語寫在車尾。該會在港島管轄貨車約七百部，的士約三百部。

其他公共車輛主持者，保證他們的車輛以適當的車頭燈行駛，也是使這項運動得到成功的原因。

該發言人又稱：「各類車輛的車主和司機，在晚間駕車出外之前，請先檢查車頭燈，如在繁盛地區則應以低燈行車。」

文商專校新生放榜

文科一年級三三三名二年級七名

【本報訊】官立文商專科學校一九六三年入學試昨日放榜，報名者共四四四名，取錄文科二年級生七名、一年級生三三三名。

取錄各生須於八月二十六日（星期一）或二十八日（星期三），憑考試證到德輔道中政府合署會計部繳交九月份學費三十六元，並於九月四日（星期三）下午七時到香港大學陸佑堂上課，凡不依期繳費上課者，除有特殊情形經該校校長批准外，其入學資格即予取消。

該校設有港府免費獎學額十名，獎給本年中文中學會考成績優異的一年級新生。領獎生現在遴選中。領獎者如已繳交九月份學費，屆時會照數退回。

此外，補生補考成績亦經評定，分別通告。凡經核准升級或復課補生，須於八月二十六日或二十八日繳費，九月四日上課。

取錄的學生名單如下：

文科二年級

許細銘　譚楣增　洪枋淇　梁菀明　梁德才　梁學嵩　廖浩濟

文科一年級

歐鳳珠　區桂珍　區少非　歐陽精通　歐陽同端　黃艷雲　陳慶坤　陳慶新　陳啟文　陳健中　陳秉瑜　陳翠英　陳麗嫦　陳麗心　陳美珍　陳妙冒　陳愛芳　陳寶玲　陳寶燕　陳細齡

陳淑嫺　陳淑和　陳小玲　陳燕芬　陳涓謙　陳友莊　陳賢銳　陳裕鴻　陳鈺貞　鄒錦南　周鑑偉　周德鎮　車克鴻　鄭俊年　鄭珍娓　鄧金鳳　鄭冠德　鄭莉莉　鄭瑪利　鄭淑娥　歸淑德　張秀玉　張經焜　張亮　張孺良　張愛環　張日明　張婉華　趙子雄　招華林　焦月梅　蔡秀文　蔡惠姿　蔡惠顏　周鳳玲　周錦麗　周建鴻　周岩芝　周秀玲　周壽鈞　蔡佩金　朱麗芳　朱妙玲　朱乃嫻　朱婉濃　秦德棠　鍾發志　鍾柏榆　鍾樹坤　戴桂芳

方齊東　方美珍　方得信　傅錦萍　馮卓林　馮漢傑　馮裕明　何彩歡　何中懋　何金鴛　何嫣麗　何美兒　何靄瓊　何露兒　何淑儀　何玉玲　韓豐如　謝嫺　許波影　許志倫　許少薇　鄭志淇　趙慕芬　左永祥　甘廣鴻　甘欣成　甘麗英　甘棉　甘尚昭　高志芳　高勵新　高倩萍　高壽鴻　高少蘊　高以璇　關惠慶　古穎知　關仲元　關江松　關小碧　郭坤儀　郭令儀　郭文滔　郭寶萍　鄧冰瑩

黎秀岳　黎寶堅　賴汝明　林清仲　林占美　林錦華　林嘉發　林美玉　林妙玲　林秀文　林瑞珍　林水鳳　林德臣　林華煦　林旭和　劉鵑萍　劉楚強　劉效中　劉齊聖　劉蕙嫻　劉民導　劉懋明　劉淑嫻　劉環超　羅碧茵　羅麗珠　羅秀雲　羅淑燕　李志冰　李志雄　李鳳寶　李慶棠　李錦龍　李建漢　李國雄　李立珠　李天錦　李秀靈　李紹學　李錫瑜　李淑瀅　李德全　李達森　李逸江　李慶光　李穎瑜　李綺萍　李綺華　梁子威　梁偉龍

梁可兒　梁啟睿　梁國斌　梁美蘇　梁燕玲　梁濱煥　梁沛林　梁淑卿　梁德堯　梁棟材　梁懿嫺　梁惠娟　梁永昔　梁楚璉　梁月梅　梁玉瓊　梁潤添　李樹強　梁鑑華　李恩勉　廖靜宜　運世英　練恩新　廖寶雄　廖家曉　盧明珠　羅鳳嫻　盧錦泉　曾述嫻　盧偉樟　呂羅英　呂振財　曾美珠　呂少華　呂沼賓　倫伯豪　倫伯楷　龍鳳翔　龍驥賢　龍雲波　馬歐輝　馬國良　馬淑明　麥燕裕　麥漢光

麥錦清　文瑞娟　苗華芳　毛寶倫　莫建東　莫紹松　莫偉昌　蒙永浩　吳志芬　吳嘉玲　吳君義　伍禮昌　吳麗嫻　吳麥安　吳敏儀　吳世雄　顏文谷　龔榮瑛　彭麗珍　彭樹楷　彭倩卿　賀英桃　潘勤英　潘麗宜　潘文穎　潘文懿　潘蔚棋　潘一飛　潘少霞　史美暉　余棣韶　薛慧芳　師沛英　岑香侶　岑慶業　岑煥華　冼炳森　冼少珍　蕭國健　蘇次瀋　蘇麗蓉　岑蘭君　史美珍　戴國冠　譚紫薇　譚建文　譚筱侶　譚迅迅　譚有勇　杜福慶　唐國英　唐秀蕙　唐月屏　曾振芳　曾天生　曾惠寶　謝偉恒　徐成器　徐淑明　崔詠棠　秦蘭瀛　區昭文　韋鳳珠　韋少冰　尹翠瑞　黃燦英　黃翠碧　黃翠燕　黃香雪　王錦權　黃健楨　黃慕輝　黃淑真　黃國昌　黃麗棠　黃理綿　黃美玉　王薇薇　黃寶璇　王秀紅　黃少泉　黃紹芬　黃紹平　黃淑梅　黃閩秋　黃少容　黃德偉　黃惠連　黃宏慶　黃一士　王友湘　黃綺嬌　黃玉珍　王婉珍　黃絢明　黃鐵璇　胡裳娟　胡文鵬　[illegible]　吳經方　胡栻鏗　胡燕瓊　[illegible]　甄瑞學　甄瑞瑜　邱鑑機　游惠芳　[illegible]　楊金勝　楊汝則　翟潔儀　葉沃培　[illegible]　[illegible]永和　姚思安　余啓謀　余敏嫻　[illegible]　[illegible]　袁瞻各　袁世榮　袁紹燊　[illegible]　[illegible]

中文大學例昨首讀

容啟東將出任代副校長

油蔴地小輪公司條例亦獲通過

【本報訊】香港中文大學首任代副校長將由崇基學院院長容啟東出任。這是港府輔政司戴斯德昨日下午在立法局首讀「一九六三年香港中文大學法案」時宣佈的。

至於中文大學副校長的人選，目前仍未能決定。戴斯德稱，最後的建議是提出副校長一席，對大學早期的開拓工作，有極其重要的意義，當局必須物色一位非常超卓的人士來擔任。所以在上月初成立的遴選委員會上，雖經多次討論，仍無法作出決定。為了不使新大學成立的時間表因此事而延阻，戴斯德建議修改法案第廿七條，以便規定由港督委任首任代副校長。港督已提名崇基學院院長容啟東，至於新亞書院院長錢穆，則因健康欠佳而不能擔任此職。戴斯德說，假使法案在下月底以前成為法律時，港督亦擬在較早期間，主持新大學的開幕禮。

戴斯德追述創立中文大學的過程，他指出早在六年前已經開始，目前的階段並不是第一個階段，也決不是最後一個階段。

他說：「單靠法例是不能夠創辦一間大學的。縱使一間大學的體制由法例決定之後，它還不斷的長成、發展和轉變。在這個不斷演變過程中，身為大學一份子的在校員生和社會都有重大的貢獻。這間大學都需要設法作育英才來適應社會上各種不同的和複雜的需要。」

他接着說：「創辦中文大學的最初步驟，是在若干年前志求深造的學生和教師們，在香港集時已經開始。新亞書院在一九四九年創辦，崇基學院在一九五一年創辦，聯合書院在一九五六年創辦；到了一九五七年，三間學院成立了中文專上學院聯合會，目的在於爭取港府承認它們的工作。一九五九年十月，富爾頓來港訪問，對三間學院提供了應遵循的一般途徑，其後富爾頓[illegible]任富爾頓委員會主席。一九六〇年，港府提出補助專上學校規則，給予這些學院財政上的支持，並保證所有財政支持均用在提高和維持較高的水準之用。同年，前副教育司毛勤奉委為港府及有關學院雙方的顧問，又為這三間學院[illegible]安排考察英國各大學[illegible]人員三名，並[illegible]研究海外大學的組織和工作情形。一九六一年[illegible]來港，向三學院提供有關發展文、理、[illegible]商科的建議。一九六二年，港府委出富爾頓委員會，本年四月底該委員會的報告提交立法局審議，於六月十一日獲港府批准，六月廿五日在港督設立一個臨時校董會及一個遴選委員會，遴選副校長事宜，提見。七月二日，該兩個委員會舉行首次會議，臨時校董會已經成此法案。」

戴斯德在致詞時再說明通過這個法案的真正意義，他指出：「法案，並非只是通過各成員學院的決心，而是使用它們將新生聯合及支持，使它們的聯合大學通過「中文大學」的名字[illegible]大學」成員的一小節[illegible]被此地接受[illegible]的責任。」他最後說，將來[illegible]該學院既可以使大幅擴地，可以使大學的全部未來發展計劃一併在一個中央地點。[illegible]

油蔴地小輪[illegible]服務）條例草案也已在會上由署理財政司[illegible]

鼎豐九豐搪瓷廠 加薪談判獲協議

兩廠已恢復正常生產

【本報訊】荃灣鼎豐及九豐搪瓷廠工人，要求增加工資有成果。鼎豐廠工人前因增加工資事與資方談判，資方欠誠意，本月十三日以來，開動地採取局部停工行動，至十八日夜班起，全廠停工；九豐廠工人亦於十九日夜班開始停工。後來兩廠勞資談判終於獲得協議，每人每天增加薪自五角起至一元止，九豐廠追溯至八月一日起計算，鼎豐廠則從八月廿一日起計算。工友對所加工資數額，尚未認為滿意，但為顧全勞資雙方利益，已恢復正常開工。

葵涌換地補價 每呎增加倍多

鄉民表不滿鄉會將研商

【本報訊】據新新社消息：葵涌鄉事委員會定廿七日（星期二）下午二時，在該會禮堂召開全體村代表大會，討論提案將包括有修改會章、對港府對葵涌區農地轉屋地每呎補價提高至六十元等重要問題。該會主席楊廷森、楊天錫、傅其敏昨已分函各村代表，請依時出席，共籌進行。

查葵涌農地換屋地補價，過去係每呎廿七元五角，現該項補價每呎竟增至六十元，引起鄉民極度不滿。

三院再辦紅伶義唱

推定林繼振等為籌備小組委員

繼續籌募建設費

【本報訊】東華三院當年總理為繼續籌募所屬院校建設費，定下（九月）十[illegible]八時，在[illegible]的呼聲銀色電台舉辦第二次紅伶義唱大會，同時由香港[illegible]大會推舉林繼振、[illegible]總理洗[illegible]、曾正、何世柱、孫秉樞為當然委員，劉紹源、沈炳耀、江可伯、冼[illegible]、[illegible]家祺、潘雲因為小組委員，鍾錦泉、文洪透、謝桂祥、林木樟為當然顧問，推進籌備工作。全體當年總理籌請各界人士大力支持，並決定在港九各區設立點唱站，代收捐款，利便港九坊眾點唱。

鍾浩然健身院

廿四日有聯宴

【本報訊】西環鍾浩然健身學院暨昌濟酒廠國術部，定廿四日慶祝成立十六周年，在金華酒家舉行聯宴，柬請[illegible]問。攬鎮同鄉會，聯絡鄉情。攬鎮同鄉會屆時設茶點招待，由會長李文祺致歡迎詞，並贈錦旗留念。

柴灣坊會籌福利費

將義映地底探險記

【本報訊】柴灣新區街坊福利會為籌募福利基金，定廿五日在樂聲戲院放映電影一場。據悉，是日由上午十時起至午間，放映雀士公司七彩影片「地底探險記」。券價分五十元、十元、三元五角、二元四種。入場券正在勸銷中，屆時將不設門券。

社會名流、國術名宿。是晚該院全體學生表演廣東醒獅、北方獅子舞、北螳螂拳功對拆，昌濟酒廠電影部並放映彩色武術電影。

衛姓人士擬組宗會

【本報訊】本港衛姓人士擬組宗親會，[illegible]午六時在九龍[illegible]平安酒家舉行[illegible]議，並[illegible]各界人士參加[illegible]衛本、衛寶年、[illegible]衛偉、[illegible]衛文[illegible]

九巴郊區線派新車行走

【本報訊】九龍巴士公司為適應需要，[illegible]新界[illegible]線，由下[illegible]日[illegible]新巴士行走[illegible]經荃灣[illegible]頭（[illegible]元朗）廿六號線（[illegible]公路），至於其餘各線，亦將陸續派新巴士行走。

今日備忘錄

香港五金商業總會（下午四時）在會所召開會員年會。

香港飲食業總商會（下午四時）在會所召開會員大會。

孔教學院（下午八時）假座大成夜校在黃大仙祠會服務中心禮堂舉行結業禮。

今日廣播電視

香港中台

[illegible]

香港英台

[illegible]

商業一台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的電視

[illegible]

澳門綠邨

[illegible]

請飲上海出品

青年牌

青年牌

各種含糖濃縮菓汁

楊梅・酸梅・橘子・山楂

品質・可口・開胃
佳品・解渴・可口
令暑・酸・神
夏消・甜・怡

香港經銷處：華偉企業公司

香港文咸東街44號

3411

原子粒收音機產量 今年將破二百萬架

廠商已先後接入歐美聖誕訂單

【本報訊】此間原子粒收音機廠，已先後接進聖誕訂單。預料歐、美商人的聖誕訂單，往後將陸續寄來，現在此間廠家多已開始趕製聖誕貨。

據廠家說，歐洲各國和美國商人，最近均已有聖誕訂單寄到，訂購原子粒收音機以便供應當地市場銷售。這些訂單的單額大、小不等，大的單子一宗訂貨數量達十萬架，小的單子一宗只訂一千、幾百架也有，普通每宗訂貨在一萬架左右。最近已經有單子寄到的，除美、英商人之外，還有西德、意大利、丹麥、荷蘭、奧國等商人，此外中近東商人亦有一些小單子寄來。目前各地商人訂購的原子粒收音機，均指定必須在聖誕節前運到目的地。

據廠家說，目前只是各地商人開始寄來聖誕訂單，預料他們將陸續有訂單寄來。因為直至十月份內來單，貨物仍可趕及於聖誕節前運到目的地。

近來此間原子粒收音機廠的接單價，依然很不一致。以中級貨為例，有些大廠接每架四元半美金左右，其餘的中、小廠，有的接每架四元二、三，有的只四美元，最低的三元八美元也接納了。由於貨色一樣，而訂價高低不一，故各廠獲利的情形也相異。儘管如此，該貨原料訂價基本上是下跌的，因此廠家接進的單子仍可獲利。

據廠家說，由目前直到今年底止，此間原子粒收音機廠將一直要趕製貨品。原因是它們在接到聖誕訂單之前，早已有一部分大廠接入了不少經常性供應的訂貨，近來聖誕訂單又已先後寄到，它們手上的單子當然更多些，往後仍將有新訂單來。至於小型廠方面，過往因它們的資金所限，大單子無法接做，小單子來得比較疏，故它們的當單子不多。近來各地均有聖誕訂單到，同時大、小單子均有，因此小型廠也有一些新單子接到，今後它們開工亦將轉忙。

今年以來，雖然有一部分原子粒收音機廠因資金等問題而停工，致使該業工廠減至十餘家，但繼續開工的各廠，多已增加設備。因此今年香港的原子粒收音機產量，將有可能突破二百萬架，即比去年增加一倍。

頹勢一發難收拾 國際原糖急跌驚人

紐約報價每磅竟跌〇．六五美仙 惟商人仍認為歐洲糖果會起價

【本報訊】國際糖市頹勢不可收拾。昨日紐約市場原糖報價，突由每磅六點六五美仙跌至六美仙，這種急跌是驚人的。倫敦原糖期貨亦再跌，八月期貨報每噸五十一鎊半，十月期貨跌至四十一鎊二先令，十二月期貨更跌至三十九鎊。

正因為國際原糖的跌勢迄無止境，故有貨在手的香港糖商，普遍都感到心怯，因而急於售貨。但因買家銷力弱，現在糖市生意只限於零星散拆貨，並無大手成交。

據糖商說，近旬日來，到港的撈京和南非砂糖，總共不過千餘噸，若是生意興旺，這些新貨很快便可沽完，但現在適逢淡市，到貨雖少也推銷不動。

昨日砂糖拆價疲企，惟中步糖則繼續下跌。越南與泰國砂糖的拆價，均由每擔四十七元跌至四十五、六元。

【本報訊】據淨行消息，今年底到港的歐洲罐頭餅乾、糖果和朱古力等，售價將可能提高。

據淨行說，歐洲一部分罐頭餅乾、糖果和朱古力，現在已有提高訂價的趨勢。理由是今年上半年歐洲糖價狂漲，雖然近來已轉告急跌，但比諸去年同期仍高出不少。因此，用糖最多的甜餅乾、糖果和朱古力，都要提高訂價以彌補原料成本的增重。另外，傳歐洲貨輸來香港提高貨價，那是有可能影響到貨物銷路減縮的。

星膠跌勢不休 昨日報價再跌

三號膠每磅叻幣六角五分半

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市跌勢不休，昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片九月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅叻幣六角七分半，二號膠每磅為叻幣六角六分半，三號膠每磅為叻幣六角五分半，與前天報價比較每磅續跌半叻分。

瑞士滙改高

【本報訊】瑞士滙銀行賣價昨日改高，每百港元比前少兌〇．〇六二五瑞士法郎，即由每百港元兌七四．九三七五瑞士法郎，改為七四．八七五瑞士法郎。

股市「台柱」項唔順 怡和太平兩股 昨日跌幅均大

市情不佳買家無心戀棧

【本報訊】昨日股票交投仍靜，半天成交總值三十五萬元。由於昨日只得半天交易，市場買賣按例是比較閒散的，加上近來市情一直不大佳，人們更無心戀棧。正因人心如此，故股價多半守穩，亦有一部分續降。

值得注意的是，近數週來，儘管多數股分市價下跌，但怡和、太平股價一般的站得很穩。它們和聯盟股，近事成為股市的重要支柱。可是，昨日怡和每股已跌破十元，太平股的跌幅也比較大。可見，近來股票市場的骨幹股也跌價了，目前正要供款的連卡佛利權股，下月份要供款的城市新股，市價還要跌些亦不奇怪。

美鈔價止跌 金市仍牛皮

【本報訊】昨市美鈔止跌回定，K金繼續牛皮待變。

美鈔開市五七一．七五，與上日收盤同，此為全日最低價；議息後，市情反覆轉穩，最高價稍微擬至五七一．八七五；以後價位都是在此徘徊，晚市收盤就是五七一．八七五。平息。交收五千美元。美匯開市五七二．八七五，收市仍為五七二．八七五；全日市勢呆定。金單企仕五七二．三七五。

因為息價復由低改平，買家有利；而且某些揸家趁低吸回，多少使市人心轉定，故美鈔市未有再跌下去。

K金開市二五〇．六七五，收市二五〇．六二五；最高開市價，最低收市價。夫息二毫。牌上交收一百五十兩，牌下交收一千四百五十兩。

菲幣按住一四七。平息。

泰新抱木綠豆 近日運到一批

【本報訊】據豆子商消息，首批泰國新抱木綠豆，近日運到一百八十包，品質不很堅實，屬中上貨。這批貨，昨天叫每擔六十六元（碼頭交貨價），未成出，前天則以每擔六十六元五毫成交四十包。泰國豆子商估計，新綠豆會在下月大量登場，到時，如果運到之貨較好——即乾的成分較高，而價格又比目前為低的話，其市道可能比目前暢行。目前，行上未售出的新貨只有一百餘包，仍有舊芽菜豆存貨不超過三百包。

美棉花託紡生意 廠商興趣不如前

原因是生意較好付欵期長

【本報訊】有關棉紡廠商對於印尼委託加工美棉生意，興趣大不如前。不過，港方代表仍將應邀赴印尼商談這件事。

據棉紡廠商說，印尼最近通知香港，說有價值一百六十萬美元的美棉擬委香港加工，希望港方派員到雅加達接洽，條件方面，未有正式提及。印尼再委託外地加工美棉，消息自去年九、十月即已傳出，近月比較具體化之後，港商已非正式地獲知，印尼希望加工費用付欵期延長為三年。對於這一條件，多數廠家是不願接受的。據說港府方面亦認為棉紡業目前不是沒有生意，亦無須勉強接受。

印尼的加工費付欵期限，只是它的希望，並不是不可改變的。據說，港方認為，如果接受加工委託的日本亦同意的話，則香港的容讓是：加工費付欵期不能超過十二個月。去年曾作為港府聯絡員的一家淨行代表，本月底或下月初將再到印尼，與有關方面接觸。

熟悉情況的廠家說，港府與印尼政府解決了接受美棉加工的原則之後——也就是說，輸出信用保證問題解決之後，怡和淨行才會進一步討取買方的授權，與印尼商討價格及其他細節。鑒於去年香港為印尼加工二百四十萬美元棉花的舊例，前後進行了約四個月，雙方代表才達成原則性協議，則這次生意全部談成功，也得要兩、三個月。

廠家說，按照棉價為百分之六十五，加工費為百分之三十五計算，大體上這次香港代加工額為棉紗一萬到一萬二千包。前一陣的消息說，印尼委託日本加工的棉紗為五萬九千七百六十三包，內中絕大部分是幼支紗。按照印尼、日本的安排，則港方供應數額一萬包會較接近事實。

據說，棉紡廠商對印尼委託加工美棉生意，興趣不大如前，除因現在生意較好外，印尼所提的付欵期限長也有影響。廠家說，去年接受加工的結果，有關棉紡廠得不到多大好處，故加工美棉生意更被視為雞肋。

巴棉訂價提高廠商少落手

【本報訊】巴基斯坦棉訂價提升後，棉紡廠商訂購已減少。淨行方面的消息說，棉紡廠家要求巴棉實價照舊，即比現在一級報價每擔包低一至二十盧比才訂入，但巴方不予接納。按目前NT新棉C.I.F.香港為每擔包九百二、三十盧比。

南越水牛出口 辦法部分修改

【西貢十九日航訊】南越經濟商務總局通告商人說，一九六三年七月三日發出有關准許水牛輸出的規定各項中，有部分修改如下：在商原區收購的水牛，每月獲准輸出三百頭，但當正與屠場的水牛存量超過一百二十頭時，出口商如有要求增加輸出者，得通融增加百分之十。現對外貿易局經作修改如下：在商原區以外購買的水牛，每月准輸出三百隻，如正與屠房的水牛存量超過一百二十五隻時，出口商要求增加輸出數量，則每週最多只准多輸出七十五隻。

港製船艇和建材 會適合錫蘭需要

錫蘭公司總經理如是說

【本報訊】香港錫蘭企業有限公司總經理韋力星，由本月起已被委任為錫蘭駐港商務專員。他將負責促進香港與錫蘭之間的貿易，特別是錫蘭對香港的出口貿易。

韋力星說，香港與錫蘭貿易的前途是樂觀的。他特別提到香港建造的船艇和房屋建築材料，會適合錫蘭的需求。據他所知，香港商人正希望從錫蘭方面爭取到一些長期造船合約。因為錫蘭港口有大批貨物出入，是需要許多駁艇裝載貨物的。

韋力星說，香港商人也可以做一些錫蘭的轉口生意。

又說，錫蘭政府有意將今後的進出口貿易統一由公私合營機構經營。同時，規定外國在錫蘭開設的商行，須增聘錫蘭籍職員，以便增加錫蘭人的就業機會。錫蘭政府自去年底撙節外匯支出而加強入口限制之後，今年來錫蘭對外貿易已轉告出超。這從長期看來，對於港貨輸往錫蘭是有利的。

月餅南銷 可能不差

遠洋生意不如去年 本銷可望保持水平

【本報訊】近日南洋各地商人在市上採購月餅實貨，比前踴躍，但多未開成議。據估計，港製月餅南銷要在農曆七月底和八月初才開始。遠洋商人訂成的月餅，多已裝船付出。今年月餅外銷遠洋生意與去年同期差不多。

最近數天來，南洋各地商人採購月餅實貨比前踴躍，且多已將貨價報出，現只等待該地進口商人來單訂購。據某茶樓商人說，照最近南洋各地客商在市上採購情形來看，今年月餅南銷仍將會不差的，但生意亦不可能比去年同期大增。即是說，今年的生意仍將可維持去年同期的水平。

現在南洋商人採購雖已轉活躍，但生意尚要再過一個時期才能暢行的。預料南洋訂單最快也要在農曆七月底才能寄到，因為月餅不能久留，遲至八月初付出才比較適合的緣故。

同一消息來源說，巴拿馬、南非、南美和美國等商人訂成的港製月餅，多於上週分批裝船付出。月餅售價大致與去年同期差不多，運銷美國的月餅，每個比去年同期上升少許。

農曆七月初一月餅上市後，亦被一些行走遠洋的海員扯入，達六百餘盒。據商人說，到昨天為止，今年月餅外銷遠洋生意仍屬不錯，銷出數量與去年同期差不多。但據估計，銷往美國的月餅生意則比去年同期稍差，因為今年除該地商人直接來單訂購外，此間餅商以寄售方式銷貨往該地已比去年同期減少了。

農曆七月初一，月餅已例行上市了，但生意多未轉旺的。據商人說，月餅的本地市銷生意，要在農曆八月初七、八才比較旺，證諸往年，多在此時。今年月餅市銷生意如何？據某商人說，也不會太差的，預料將能保持去年同期的生意。原因是，今年上半年港工業製品出口生意不錯，其次是香港人多。

新金菜一批 昨上午售出

美：今年黃豆生產量七億二千萬蒲式耳

【本報訊】據乾果雜貨商消息，第二批金鷄一牌新金菜，已於昨天上午九時半，在[illegible]公司開盤發售，數量一百九十箱，成交每擔一百八十八元。第一批金鷄一牌新金菜，是在兩週前開盤出售的，當時成交共三百箱左右，價每擔二百零八元。

美國黃豆期貨，據說，近來沒有盤出，因價高，銷來不化算。據外電報道，近日美國黃豆價格反跌，國內黃豆下降。

據說，近日美國黃豆市情，受到今年美國黃豆增產的影響。本月初，美國農業部發表估計數字，預料今年美國黃豆產量將達七億二千萬蒲式耳，較一九六二年的產量增加一千五百萬蒲式耳。

白米賣家 開盤尚多

【本報訊】白米賣家經過一連兩天的大力吸購之後，胃納已飽，到昨天已稍為緩手。不過，賣家開盤尚多，正式揭語的食米達三十一宗，其中成出二十四宗，合共六千二百多包。

內地米依然較吃香，先後成出三千四百十包，此外泰米、西貢米和海防米則做開二千三百五十多包。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	326/324	—	107
倫敦登記	300	—	80
會德豐	11.5	-0.100	500
大酒店	24.4/24.5	—	1,300
置地	65.5	—	700
信託	1.8	—	10,000
電車	35.75	—	150
九巴	57.5	—	220
油蔴地	102	—	400
九倉	22.6	—	1,200
港燈	27.8	—	100
電話	29.2	-0.100	425
煤氣	13.8	—	400
太平	3.85/3.325	-0.050	9,000
怡和	9.9	-0.100	500
連卡佛	20.2	—	100
會德豐	4.1	—	874
啤酒	47	—	500
城市	8.2	-0.100	200
聯盟	1.9	-0.050	7,800

註：「漲跌差價」係指昨日與前日收市價的差額。

劍俠金縷衣
大南 中央 日新 光華 ……
康威 代表作
滿力 勁足 十足
導演有得頂！明星有得頂！場面有得頂！打鬥有得頂！
猛將雲集打手出齊演出落力
空前巨片
請早定座

樂都 黃金 京華
今天三院聯映
神話愛情歌舞彩色巨片
全部鮮麗七彩
愛也有 好聽 好睇
開我一套抵三套
劉海遇仙記
石慧 江漢 石磊
文逸民 王熙春 孫芷君 白荻 王葆平
監製 吳嘉麗
神斧斬妖 易過切菜 仙女談愛 嗲過凡人
李晨風 編導力作

三院早場：十點半京華鳳燭淚未乾，黃金三告狀，樂都新金山羅賓漢，京華南太平洋浴血戰，黃金驚世英雄

大華 北城 油麻地 太平 ……
五院請早
龍鳳公司 劇巨片
枕邊驚魂
周詩祿 導演

香港 新世界 真光 英京 皇宮 龍城 金星 華樂
信 頂 權！ 滿
鐵馬神龍

倫敦 國泰 ……
光榮進入第二週
人之初
FATHER AND SON
王雷 白露

百樂門
映期無多 未看從速
選妻記

觀眾識貨寶座任來睇・寶座盛況不減碧玉簪
今天 普慶 國泰 高陞
珍珠塔
王彬彬 梅蘭 汪鑑 朱……
華文

永華
明天獻映
黑澤明 三船敏郎
七俠四義
Seven Samurai
片上中文

新華・豪華
今天盛大獻映
鬼艇一〇九

樂聲・新藝
今天大獻映
天火焚城記

普慶
今第二週
珍珠塔

麗聲・皇后・皇都
今天請早
七勇士
GLADIATORS SEVEN

利舞台
今第二週
獵獸奇觀

大華
環島玉女

運往熱那亞貨物 繳附加費一成半 由本月廿六日起實行

【本報訊】遠東貨載聯會屬下的廿三家船公司昨日發出通告稱，由八月廿六日起，所有貨物由港運往（包括經港轉口）意大利熱那亞港口，概須繳附加費百分之十五。

通告說，此次徵收附加費的原因，乃由於熱那亞港口發生嚴重的擠迫情況，而且短期內尙無可能好轉，故船公司須收取額外運費，以彌補船隻在當地滯留的新增開支。通告又說，如果將來熱那亞港口起落貨工作恢復正常，則貨載聯會將盡快把附加費撤銷。

【本報訊】天祥洋行代理的「亞洲」，定今日從意大利開到，抵埗後將停在九龍倉橋起落貨物。

該輪此來載到的貨物並不多，爲數僅五百噸左右，主要是一些高價棉織品及雜貨之類。

該輪暫定留港兩天，後日即返意大利。

日水喉三千綑 横濱丸昨運港

高棉大豐丸均到日本貨

【本報訊】遠東公司代理之「横濱丸」已於昨（廿一）早由日本抵港，現正停泊於油蔴地海面起落貨物。該輪這次載來五金較多，計有水喉鐵三千零三十綑，鐵枝二百六十綑和角鐵四十五件。此外還有道林紙二百五十綑，海味二百八十箱，橡膠帶三十箱，收音機十二箱，眼鏡油五十箱，鉸窗五百件，牙簽二百箱，和小量雜貨。

該輪定今晚再開往基隆和日本。

【本報訊】法國郵船公司屬下之「高棉」郵輪，定今（廿二）早由日本抵港，停泊於九龍倉橋起客及起貨。它這次載來雜貨約二百五十噸。該輪定廿三日晚半夜開往西貢、巴斯蘭帝和馬賽，公司方面現已接到訂位貨物約三百噸。其中以運往馬賽和馬賽加什的棉織品、搪瓷器皿較爲大宗，運往西班牙巴斯蘭帝的貨物則有十餘噸。

【本報訊】香港東方公司代理的「大豐丸」，昨天從日本到港，有貨物一千四百噸運來起卸。

該輪今天開往馬尼拉，有本地貨約一千噸及轉口貨約二百噸運出。

【本報訊】銀行船公司屬下的「里叔城」，定今日到港，該輪來自日本，明日出口。

會有什麼貨物載到，主要是回港落貨去歐洲。據說，從訂艙的情形看，該輪此行裝出的貨物有二千噸左右，其中主要是膠鞋、棉織品及膠花等等。

海皇去貨千噸

大龍山昨日已開星洲

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，今天下午開往新加坡及號嘯，有貨物共一千五百噸運出。

這些貨物中，有小麥及豆子各四十噸，其餘一般食用雜貨、鹹魚、棉床單、豆粉、膠製品、搪瓷、包括女裝褲、雨傘、五金器皿、魚單、枕頭、多類、鋼精、水靴、雨傘、洋燭、瓷器、蚊香、樟腦餅、檀香、手帕、笠衫、魚鬆及鋁質百貨等。

【本報訊】順昌公司屬下的「大龍山」輪，已在昨天上午開往新加坡及巴生港。據悉，該輪運往新加坡的貨物共一百噸，運往巴生港的貨物共二百噸。

順昌公司屬下的「大寶康」輪，前天開往西貢及金邊，共運出貨物七百噸。

該公司屬下的「大寶石」輪，定於明天開往新加坡及號嘯。

泰晤士風改廿四到

日聖25到亞庇灣27開

【本報訊】華夏公司代理的「泰晤士風」輪，由日本開往新加坡及巴生港的日期，已從本月二十二日改爲二十四日。

【本報訊】巴拉多船公司代理的「日聖丸」，到港期又改，由四月二十二日改至四月二十五日。她是從日本開來的。

該輪由港開往新加坡、號嘯的日期，亦跟着由四月二十三日改爲四月二十六日。又，聯華公司代理的「亞庇灣」輪，由港開往亞庇、山打根及斗湖的日期，已由本月二十六日改爲二十七日，因該輪要在本月二十六日才從日本到港。

柴一千噸 明達明到

【本報訊】海外聯合海運公司代理的「明達」輪，明天從婆羅乃到港，有柴一千噸運來。該輪定於本月二十四日開往亞庇、納閩及婆羅乃。

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
瑞生	SHUI SENG	油蔴地	遠東
海興	HAI HING	B2	多利順
利達士	CAERTES	太古橋	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	油蔴地	渣甸
恆生	HANG SANG	油蔴地	大阪
亞美利加丸	AMERICA MARU	九龍倉橋	渣華
羅士閣	ROGGEVEEN	B4	遠東
興福	HSING FOO	油蔴地	

飛機時刻

（如需了解當日有無臨時變更，請向有關公司詢問）

往新加坡及號嘯。

今日到港班機

昌興：東京、溫哥華來，晚上九時十五分到；泛美：曼谷、西貢來，下午五時四十五分到；東京來，晚上八時四十五分到；國泰：馬尼拉來，晚上七時十五分到；台北來，下午九時五十分到；大阪、台北來，新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；英國海外：倫敦、仰光來，下午五時十五分到；雪尼來，下午九時廿五分到；東京來，下午九時卅五分到；法航：東京來，下午三時十五分到；泰航：馬尼拉來，上午十時四十分到；曼谷來，下午五時卅分到；快達：東京來，下午五時卅分到；民航：台北來，下午九時到；帝國航空：東京來，下午八時卅五分到；德航：曼谷來，下午九時十五分到；菲航：馬尼拉來，下午四時到；印航：東京來，下午一時卅分到；意航：東京來，下午一時廿五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午六時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分；國泰：往曼谷、新加坡，開下午一時十五分；往馬尼拉，開下午三時十五分；往台北、大阪，開上午十時；法航：往西貢，開下午四時十五分；泰航：往曼谷，開上午十一時廿五分；往台北、東京，開下午六時；快達：往馬尼拉，開晚上十時；菲航：往馬尼拉，開下午二時十五分；民航：往曼谷，下午九時三十分開；德航：往東京，下午四時十五分開；英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午六時卅分；印航：往東京，開下午五時五十五分；意航：往曼谷，開下午二時十五分。

林將軍已開

【本報訊】美郵公司代理之「林將軍」輪，已於昨日下午開往美國西岸和溫哥華，載出貨物四百噸，各貨的數量都較零碎。因該輪要一個多月才駛抵加拿大溫哥華埠，故港商付貨數量不多。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
亞美利	AMELIA	日本	8月24	怡和
松安丸	SHOAN MARU	日本	8月24	東方
佐賀丸	SAGA MARU	日本	8月24	日郵
東明	TUNG MING	曼谷	8月24	遠東
慕湖	MUKHO	曼谷	8月24	海來
富寧	FUNING	神戶	8月24	太古
快樂霸王	HAPPY MARINER	日本	8月24	巴拉多
大榮	DAIEI	日本	8月24	泛亞
海多	HALLDOR	新加坡	8月24	多利順
海達	TRANSOCEAN MERCHANT	馬尼拉	8月24	華林
東雄	EASTERN ROVER	日本	8月24	渣甸
嘉平	KAKAPO	日本釜山基隆	8月24	怡和
歌福	CRAWFORD	青島大連	8月24	華夏
利路順	LILY NIELSEN	日本	8月24	新興行
廣祥	KWONG CHEUNG	日本	8月25	萬源祥
四川	SZECHUEN	基隆	8月25	太古
巴朗	BALONG	新加坡	8月25	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	8月25	銀行
新疆	SINKIANG	曼谷	8月25	太古
詹臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	8月25	總統
奉天	FENGTIEN	曼谷	8月25	太古
安濟	ANJI	基隆	8月25	海來
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	日本	8月25	捷成
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	8月25	渣華
巴甸奴	PALATINO	意大利	8月25	天祥
芬維	FERNVIEW	美國	8月25	多利順
正鋒	PIONEER MAIN	紐約	8月25	美輪
舍利萊克	SHIRLEY LYKES	美國	8月25	總統
太平	TAIPING	馬尼拉	8月25	多利順
日聖丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	8月25	巴拉多
福來	FOCK LIGHT	婆羅乃	8月25	遠東
東海	TUNG HAI	高雄	8月25	遠東
新德和	NEW TEH HU	新加坡曼谷	8月25	德和
富盛	VICTORY NO.1	高雄	8月25	永利
亞庇灣	JESSELTON BAY	日本	8月26	聯華
愛樂娜	ELPENOR	英國新加坡	8月26	太古
費蘭華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲曼谷	8月26	天祥
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答新加坡	8月26	福來
夏利德	HERMOD	日本	8月26	多利順
保拿	BEIRA	歐洲新加坡	8月26	會德
印度怡美利	REBEVERETT	神戶日本	8月26	福來
晉星	STAR ALDEBARAN	日本	8月27	福來
麗嘉	LIKA	日本	8月27	華林
寶山丸	HOUZAN MARU	日本	8月27	東方
柯朗西	ORONSAY	澳洲馬尼拉	8月27	鐵行
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	8月27	華林
日本	NIPPON	釜山	8月27	太平
丹地	M.M. DANT	馬尼拉	8月27	渣甸
興立	HENRIK	斗湖	8月27	多利順
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	8月27	多利順
	STAR ANTARES	印巴	8月27	福來
凱斯總統	PRES.HAYES	基隆	8月27	總統
高麗熊	KOREA BEAR	舊金山	8月27	美輪
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	8月27	銀行
安天娜	ANTENOR	日本	8月28	太古
德寶華	TABOA	日本	8月28	順昌
香港商人	H.K. MARINER	美國	8月28	港郵
馬倫	MARON	英國新加坡	8月28	太古
麥迪臣來	MADISON LLOYD	歐洲新加坡	8月28	渣華
協久丸	KYOKYU MARU	日本	8月28	東方
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	8月28	東方
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	西非	8月29	渣華
大南風丸	DAINANOH MARU	非洲新加坡	8月29	大阪
長沙	CHANGSHA	神戶	8月29	太古
芝保大士	TJIBODAS	非洲新加坡	8月29	渣華
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	菲律賓	8月29	美郵
愛美利亞	EMILIA PLATER	日本上海	8月29	天祥
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	8月29	巴拉多
多利寶	TOBAGO	歐洲新加坡	8月30	順昌
士打麥高蘭	STRAAT MAGELHAEN	非洲新加坡	8月30	渣華
東月	EASTERN MOON	加爾各答新加坡	8月30	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本	8月30	渣甸
文陀	MENTOR	菲律賓	8月30	太古
哥倫布丸	COLOMBO MARU	日本	8月30	東方
海順	HELIOS	斗湖	8月31	多利順
海利	HAI LEE	新加坡	8月31	多利順
水星丸	SUISEI MARU	日本	8月31	大阪
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	8月31	捷成
玫瑰威利	ROSEVILLE	馬尼拉	8月31	多利順
夏諾華	HANNOVER	歐洲新加坡	8月31	捷成
民德利	MANDALAY	歐洲馬尼拉	9月3	太平
飛鷹	FLYING EAGLE	紐約喀喇蚩新加坡	9月4	和捷
長和丸	CHOWA MARU	日本	9月6	海來
印度郵	INDIA MAIL	美國	9月6	福來
菲律賓郵	PHILIPPINE MAIL	美國	9月6	福來
廣東	KWANGTUNG	曼谷	9月6	太古
邊那地	BENARTY	英國	9月6	邊行
旭丸	ASAHI MARU	門司	9月6	太平
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	9月9	巴拉多
錫蘭	CEYLON	馬尼拉	9月9	太平
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	9月9	福來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月24	捷成
亞洲	ASIA	意大利	8月24	天祥
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	8月24	英迅
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	8月24	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	8月25	日郵
邊高	BENGLOE	英西德	8月26	邊行
巴甸奴	PALATINO	意大利	8月26	天祥
麗嘉	LIKA	歐洲	8月28	華林
凱斯總統	PRES. HAYES	那不勒斯馬賽	8月28	總統
日本	NIPPON	歐洲	8月29	太平
碧千些亞	BRECONSHIRE	荷西德英	8月30	渣甸
愛美利亞	EMILIA PLATER	鹿特丹漢堡	8月30	天祥
安天娜	ANTENOR	利物浦	8月31	太古
麗雲士泰	RAVENSTEIN	法比荷西德	9月1	捷成
國泰	CATHAY	英西德	9月3	鐵行
萬利	MAORI	歐洲	9月5	法郵
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月5	渣華
皮斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月6	太古
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	歐洲	9月7	日郵
快富	FRANKFORT	馬賽鹿特丹漢堡	9月8	捷成
大加士	TAGUS	歐洲	9月8	多利順
高雲里城	CITY OF COVENTRY	英西德	9月8	銀行
帝汶	TIMOR	利物浦	[illegible]	[illegible]
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	9月9	大阪
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月12	邊行
堅拿	KINA	歐洲	9月14	寶隆
美林百士	MELAMPUS	英國	9月14	太古
蘇丹	SUDAN	歐洲	9月15	太平
蘇拉	SURAT	歐洲	9月17	鐵行
忌連利安	GLENLYON	鹿特丹漢堡倫敦	9月17	渣甸
邊那地	BENARTY	歐洲	9月20	邊行
夏諾華	HANNOVER	馬賽安特衛普鹿特丹	9月23	捷成
邊華拉	BENVALLA	歐洲	9月25	邊行
麥迪臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	渣華
錫蘭	CEYLON	歐洲	9月29	太平
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	9月30	捷成
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	9月30	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	HAMBURG	科倫坡	8月24	捷成
[illegible]	ASIA	科倫坡孟買	8月24	天祥
力打隆	NEDER RHONE	亞丁塞得港	8月24	渣華
快樂霸王	HAPPY MARINER	科倫坡	8月25	巴拉多
佐賀丸	SAGA MARU	亞丁塞得港	8月25	日郵
邊高	BENGLOE	亞丁塞得港	8月26	邊行
印度怡美利	REBEVERETT	印巴	8月27	福來
晉星	STAR ALDEBARAN	印巴	8月28	福來
東雄	EASTERN ROVER	印度	8月28	渣甸
凱斯總統	PRES. HAYES	孟買喀喇蚩	8月28	總統
日本	NIPPON	亞丁塞得港	8月29	太平
碧千些亞	BRECONSHIRE	亞丁塞得港	8月30	渣甸
愛美利亞	EMILIA PLATER	亞丁塞得港	8月30	天祥
長浦丸	NAGAURA MARU	印巴	8月30	巴拉多
安天娜	ANTENOR	亞丁塞得港	8月31	太古
麗雲士泰	RAVENSTEIN	亞丁塞得港	9月1	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	9月1	渣甸
國泰	CATHAY	亞丁塞得港	9月3	鐵行
海德	HALLDIS	印巴	9月5	多利順
萬利	VENTURA FELIZ	科倫坡	9月6	巴拉多
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	亞丁	9月7	日郵
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	9月7	日郵
辰春丸	TATSUHARU MARU	科倫坡喀喇蚩孟買	9月8	巴拉多
快富	FRANKFURT	亞丁	9月8	捷成
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	印巴	9月9	東方

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
泰晤士風	THAMES BREEZE	新加坡巴生	8月24	華夏
漢堡	HAMBURG	新加坡	8月24	捷成
松安丸	SHOAN MARU	新加坡	8月24	東方
恆生	HANG SANG	山打根	8月24	渣甸
亞洲	ASIA	新加坡	8月24	天祥
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	8月24	日郵
明達	BRENDA	亞庇納閩婆羅乃	8月24	海聯
羅士閣	ROGGEVEEN	曼谷	8月24	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	新加坡	8月25	日郵
廣祥	KWONG CHEONG	山打根	8月25	萬源祥
富寧	FUNING	曼谷	8月25	太古
歌福	CRAWFORD	新加坡印尼	8月25	華夏
芬維	FERNVIEW	曼谷	8月25	多利順
亞美利	AMELIA	新加坡馬六甲	8月25	怡和
利路順	LILY NIELSEN	新加坡	8月25	新興行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
快樂霸王	HAPPY MARINER	新加坡巴生	8月25	巴拉多
大榮	DAIEI	馬尼拉宿務	8月25	泛亞
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡檳榔嶼	8月26	巴拉多
海英	HOI YING	新加坡馬六甲檳榔嶼	8月26	振盛行
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳榔嶼	8月26	銀行
福生	BLISSFUL	曼谷	8月25	振盛行
福來	FOCK LIGHT	婆羅乃	8月27	遠東
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷新加坡	8月27	福來
亞庇灣	JESSELTON BAY	亞庇山打根斗湖	8月27	聯華
晉星	STAR ALDEBARAN	新加坡檳榔嶼	8月28	福來
麗嘉	LIKA	新加坡	8月28	華林

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連利安	GLENLYON	中國	8月25	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	9月7	渣甸
北海	PAK HOI	汕頭	9月17	太古
費蘭華	FLORIAN CEYNOWA	天津上海	8月27	天祥

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連利安	GLENLYON	日本	[illegible]	渣甸
慕湖	MUKHO	基隆釜山	8月25	海來
海多	HALLDOR	日本	[illegible]	[illegible]
巴甸奴	PALATINO	日本	[illegible]	天祥
費蘭華	FLORIAN CEYNOWA	日本	8月27	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
松安丸	SHOAN MARU	西非	8月24	東方
得基堡	TEGELBERG	南非	8月24	渣華
士打順達	STRAAT SOENDA	西南非	8月27	渣華
德寶華	TABOA	西南非	8月30	順昌
萬利	MAORI	卡薩布蘭卡	9月5	法郵
漢堡丸	HAMBURG MARU	西南非	9月9	大阪
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	9月10	渣華
瑞陽丸	ZUIYO MARU	東南非	9月10	日郵
芝萬挪	TJIBANTJET	東非	9月12	渣華
賴尼士丸	ATLAS MARU	東非	9月12	大阪
達波	TAPPUZ	西南非	9月15	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大島丸	OHSHIMA MARU	舊金山	8月24	巴拉多
海達	TRANSOCEAN MERCHANT	美加	8月24	華林
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	8月24	英迅
得基堡	TEGELBERG	南美	8月24	渣華
利巴	NEGBA	美國	8月25	新興行
巴朗	BALONG	加勒比海	8月25	渣華
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	8月25	總統
穗高山丸	HODAKASAN MARU	美國	8月25	東方
正鋒	PIONEER MAIN	美國	8月26	美輪
太平	TAI PING	美國	8月25	多利順
柯朗西	ORONSAY	加美	[illegible]	鐵行
丹地	M.M. DANT	美國	8月28	渣甸
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	[illegible]	總統
凱斯總統	PRES. HAYES	美國	8月28	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	加美	8月29	銀行
香港商人	H.K. MARINER	美國	8月29	港郵
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	8月30	美郵
玫瑰威利	ROSEVILLE	加美	9月1	多利順
文陀	MENTOR	美國	9月1	太古
	SUMADIJA	美國	9月1	華林
馬士達	BAY MASTER	美國	9月3	新興行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	9月3	捷成
明鋒	PIONEER MING	美國	9月5	美輪
芬邊	FERNSIDE	美國	9月5	多利順
昌島丸	MASASHIMA MARU	加美	9月5	巴拉多
隅田丸	SUMIDA MARU	美國	9月6	日郵
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	9月7	福來
高麗熊	KOREA BEAR	美國	9月7	美輪
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	9月7	和捷
協泰丸	KYOTAI MARU	西北太平洋	9月9	東方
春日山丸	KASUGASAN MARU	美國	9月10	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	9月1	大阪
長沙	CHANGSHA	澳洲	9月2	太古
麗華雅貝	RAGNA BAKKE	西澳洲	9月5	鐵行
重慶	CHUNG KING	南太平洋	9月7	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	9月8	渣甸
武士來	KNIGHT TEMPLAR	新西蘭	9月15	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	9月18	渣華
安慶	ANKING	澳洲	9月18	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR（下午六時）	菲律賓	A4	美輪
邊尼威士	BENNEVIS（上午十一時）	馬尼拉	A9	邊行
海明	HAI MENG（下午五時）	日本	B9	多利順
吉備丸	KIBI MARU（下午二時）	日本	A21	太平
高棉	CAMBODGE（上午六時）	日本	九龍倉橋	法郵
加瑪拉	KARMALA（上午十一時）	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
亞洲	ASIA（上午七時）	意大利	九龍倉橋	天祥
得基堡	TEGELBERG（上午六時）	日本	A10	渣華
伊利馬克士	EURYMACHUS（上午七時）	美國	九龍倉橋	英迅
明德丸	MEITOKU MARU（下午五時）	日本	A12	東方
大之家	TIJUCA（上午六時）	美國	九龍倉橋	多利順
里叔城	CITY OF RIPON（上午六時）	日本	九龍倉橋	銀行
廣平	KWANG PING（下午）	高雄	油蔴地	大信
芬維	FERNVIEW（下午六時）	美國	A1	多利順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
德平	STAR PINE（下午）	日本	B8	新興行
興華	[illegible]RVAR（下午）	山打根	B13	多利順
夏文	HAVMANN（上午八時）	日本	A8	太平洋
大之家	TIJUCA（下午）	曼谷	九龍倉橋	多利順
秘魯丸	PERU MARU（晚上）	西南非	A17	太平
[illegible]	LAOMEDON（下午）	新加坡英國	A7	太古
施雲馬士基	SVEND MAERSK（下午）	印巴	B30	捷成
[illegible]	RANEE（下午）	新加坡印巴	A6	鐵行
浩生	HO SANG（下午）	山打根	B12	渣甸
烈治門丸	RICHMOND MARU（上午八時）	美國	A11	大同
百利	BALI（下午）	美國	A15	太古
萬力	VAN NECK（下午）	新西蘭	B1	渣華
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡號嘯	油蔴地	捷順
三鷹丸	MITAKA MARU（下午）	馬尼拉	B9	日郵
大豐丸	DAIHO MARU（下午）	馬尼拉	B10	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（今晚）	基隆日本	油蔴地	遠東

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
漢堡	HAMBURG	日本	A	捷成
明達	BRENDA	婆羅乃	油蔴地	海聯
柯利根	OREGON	馬尼拉	A	渣甸
大島丸	OHSHIMA MARU	加拿大日本	A	巴拉多
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	舊金山	九龍倉橋	總統
健龍丸	KENRYU MARU	日本	B	日郵
顯生	HIN SANG	婆羅乃	B12	渣甸
海英	HOI YING	曼谷	油蔴地	振盛行
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	太古橋	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大寶石	TAI POO SEK	新加坡號嘯	油蔴地	順昌
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡南非南美	A2	大阪
邊尼威士	BENNEVIS	新加坡英國	B9	邊行
里叔城	CITY OF RIPON	倫敦漢堡安特衛普	九龍倉橋	銀行
高棉	CAMBODGE	西貢新加坡馬賽	九龍倉橋	法郵
海明	HAI MENG	曼谷新加坡	B9	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	九龍倉橋	總統
金熊	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	A4	美輪
明德丸	MEITOKU MARU	日本美國	A12	東方
吉備丸	KIBI MARU	加勒比海	A21	太平

惠刊廣告請撥電話七六六九八〇

"N" LINE Regular Service
明達輪 "BRENDA"
八月廿三日落貨
八月廿四日開行
往亞庇 納閩 婆羅乃
海外聯合海運有限公司啓

M.M. 新型郵輪 高棉 "CAMBODGE"
八月二十二日落貨 二十三日下午開行
往西貢、新加坡、馬賽
法國郵船公司啓

亞庇灣 S.S. JESSELTON BAY
八月廿六日由日本抵港 廿七日開行
直達亞庇、山打根、斗湖
代理 聯華船務公司啓

「歌福」 S.S. "CRAWFORD"
由青島、大連來，定於八月廿四日下午抵港，八月廿五日開往星加坡、雅加達。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

「泰晤士風」 M.S. "THAMES BREEZE"
定於八月廿四日開往星加坡、巴生港。

截郵時間 今日空郵（星期四）

中國大陸 上午七時
老撾、泰、馬、北婆羅洲、緬、錫 上午十時
關島、菲 中午十二時　法、以色列 下午一時
英、叙、荷、比、丹、瑞士、挪、意、瑞典、西德 下午二時
夏威夷、美、中南北美、日 下午三時
印度、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、非洲、東、南越 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
越南、東南亞 中午十二時　馬來亞 下午一時　英國、東非 下午二時
澳洲、美國、婆羅洲、斯里蘭卡、菲律賓 下午五時　澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期五）

中國大陸 上午七時　沖繩、南朝鮮、加拿大 上午十一時
泰、柬、馬、北婆羅洲、日本 中午十二時
非、英、緬、巴、伊朗、叙、尼日利亞、印、歐、巴西 下午二時
非、夏威夷、美、中南北美 下午三時
緬甸 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
澳門 下午一時、六時
菲律賓 中午十二時
南越、法國 下午二時

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時08分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時23分
2時55分	3時55分	2時25分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時33分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時35分	7時35分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時03分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時57分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公衆假期停開。有(S)者逢星期六、日及公衆假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午1時正	下午4時02分	上午7時34分	上午10時53分
下午4時45分	下午9時50分	上午9時36分	下午3時50分

五大牌註冊紙遞入足總
小黑投効東華
李磊光簽字紙昨天下午同時遞入
郭滿華仍踢愉園劉黃朱等已動筆

情報網

因足總規前於昨天發出球員註冊紙之故，各甲組屬會昨天到足總領取球員註冊紙的，共有九間之多，搶先遞交註冊紙的屬會，有東華姚卓然、李磊光、愉園劉添、朱永強、郭滿華共五人。

昨天到足總領取球員註冊紙的，計有東華十五張，傑志卅張，光華十二張，愉園廿張、星島十張，九巴廿張，南華四十五張、元朗四十張，電車十張。上述九間屬會，領取得球員註冊紙後，立即迅速展開組班工作。

「小黑」姚卓然効力東華，已經證實，他的註冊紙和李磊光的註冊紙，已趕於昨天下午遞入足總。門將雷煥璇，亦於昨午動筆簽字，再踢東華，但註冊紙尚未遞入足總。

另一間採用迅速手法的是愉園，因郭滿華和劉添，都是巨型班的搶手貨，該會的首腦認為，如不迅速搞妥這兩將的註冊手續，恐怕會鑄成大錯，因此，昨特別約晤「新鑄馬」和「長人添」，由教練朱永強陪同之下，動筆簽字，朱永強當然一起簽埋，立即將註冊紙遞入足總。預料今天陸續有各會球員註冊紙遞入足總的。

愉園堅決留用郭滿華後，即派人陪同郭向南華「回水」。愉園首腦認為，遠在光華遠征以前，郭滿華即已答允續替母會効力，現在，南華還有好幾名前鋒可派用場，但愉園今年若少了「新瘋馬」，不但變成尾重頭輕，且可能動搖整組巨型班的根基，各隊也將少了一支勁旅，使各勁旅實力拉勻，故郭滿華仍踢愉園，有好處；愉園的首腦也很了解「新瘋馬」的困難，因為他與南華的陳桂初有很深的交情，所以曾着他親自向「撈叔」交代也。

昨晚，在跑馬地錦昌餐室內，愉園又有鐵將黃文偉動筆簽字効力母會。鐵將李國強、陳鴻平同時動筆，羅國泰則在深夜十一時左右趕到，亦已動筆簽字了。・集之・

一日一夜時間
光華組成巨班
陳振權楊氏兄弟已簽紙
郭有劉煥清決下山加盟

光華首頭經過前晚會商，歸錦泉一聲號召，願與光華足球部顧問團共同合作，故在一日一夜之間的短時間，昨天已搶得九名好手投効，巨型班之勢底定。

前晚深夜，光華由足球部顧問關偉鸞偕同該會職、球員到花墟一個地方斡介，當時同行的有關涉動、鍾家培、陳發、郭泰全班底稍球員多人。經過一個半鐘頭個別商斟，楊偉業、楊偉韜、陳振權、劉煥清、郭有、盧德權等樂意為光華効力；胡將李國華、梁建中、吳添旺亦願意効出母會；只有梁偉雄、林錦棠、吳添來三將因已收了傑志「茶禮」，一旦回水，恐怕難得傑志會方體諒，故一時未有決定。

昨天早上，光華管理李良到足總領取了十二張球員註冊紙，號碼由二六二三號至二六三四號。昨天下午四時，光華職、球員則到西洋菜街花都公寓分別簽字，先後已有盧德權、楊偉韜、楊偉業、陳振權、劉煥清、郭有、吳添旺、李國華、梁建中等九人動筆。光華會方由鍾家培、陳發、郭泰全主持這個簽字儀式。吳添來因乃弟吳添旺的關係，仍得光華効力，昨晚亦已揮毫簽字。至於梁偉雄、林錦棠因收了傑志的「茶禮」，恐難歸還，昨天經過數次會商之後，梁林二將仍未改變初衷。・歐陽長・

九巴領紙廿張
郭榮先行動筆
各舊將明晚集體簽字

九巴此次致為「擴軍」，雖然未能收到預期效果，退而求其次，却已邀得郭榮、曾榮漢兩將加盟。昨天上午，九巴已向足總領取了球員註冊紙廿張，除了郭榮昨日先行動筆，其餘舊將和新加盟的曾榮漢，將於明晚八時，在樂宮樓頭集體簽字。

據「教頭」保表示：以九巴的原有舊人，再加上二三位當紮的「新血」加入効力，如大家肯足氣力及提高鬥志，一定會爭取較佳的戰績。他更希望，「秘書部」對於球員待遇，最好取消去用辦法，使每個球員為踢波而每月得到固定的利益，則一般士氣便會相因提高了。・司徒嚴・

勞斯昨講球例
港裁會今設宴款待

足球總會於昨天下午五時半至七時假座香港大會堂九樓舉行球證和教練座談會，由勞斯和士和高有德二人主持，在會上更放映球證執法教材，這對本港球證執法頗有裨益之處。

在座談會中，由勞斯講述教練和球證在足球運動中，是佔有重要位置的，因為球證是一位主持公正的證人；教練則是培養和造就新血的重要工作者，不能缺少其中任何一方面的人材，必須互相扶持執行的。

勞斯就日前記者招待會所問的有關香港舉辦公開混合聯賽的問題，更特別在會上提出，解說職業、業餘和非業餘球員的身份、權利、義務、資格等，此類資料，對香港改制之事，頗有參考價值。

最後，又談到香港球證問題，他表示國際足協頗意極力支持世界各地足總增強國際球證。香港國際球證，因有較多機會出席國際賽和埠際賽，執法水準相當高，如將來有必要時，香港方面可提名註冊國際球證數字，可以超過七位之限額。

在座談會結束前，放映有關球證執法教材，凡七十款之多，解釋動作，甚為詳細，放映兩次用慢鏡頭映出，對香港球證甚有裨益，最後，並放映英國杯決賽電影。

今日香港裁判會在中國酒家招待勞斯，並講述有關球例問題。・上官援・

公開乒乓賽
今修頓上演

第一屆「星島盃」團體乒乓錦標賽，今晚七時半起假修頓場挑燈夜戰，是夕共賽八場，分四張球枱角逐，門券一律收六角，七時起售票。

賽會為飽球迷眼福計，今晚盡將種籽球隊上陣，力行之鄧鴻披、陳華、星島之鄭國平、徐耀錫、余潤興、趙齊謙、劉志偉、傅錦濤、李萍、錫晃、閩A之黃定樹、郭朱有蘭B之邱瑞强、鄧鴻城、羅光、曾榮善、朱有蘭B之邱瑞强…

港聯迎戰日隊
今起預售門票

本周末在港府球場上演的港聯隊對日本國家隊的足球表演賽，足總定於今明兩天每天由上午十時至中午二時，再由下午三時至六時，在港府球場場館公開預售門票。

關於周末之戰，因足總排出最佳陣容迎戰，同時，加上球迷「儂波」多時，預料該場比賽至少吸引七成觀眾以上，如不預先公開預售門票，恐怕臨場輪票，秩序難以維持。今天開始預售的門票有二元四角和三元五角兩種。至於一元二角的廉價票，將在廿四日（星期六）下午六時半開始門沽，隨買隨入。・小凌風・

愉園內閣產生
顏同珍蟬聯會長

愉園周年會員大會，昨日下午八時半在會所舉行，選出新的正、副會長及職委等。開會時，先由戴烈寬作會務報告，他說：「愉園體育會創辦至今，賴吾會同仁努力，復得社會各界賢達有力支持，會務得以蒸蒸日上，有目共睹。茲將會員大會，謹將過去一年度工作報告如下：」

「去年度吾會會長，由顏同珍先生出任，顏氏為飲食業巨子，在體育界亦屬知名人士。倪震歐先生任職委會主席，倪氏才財兼具，歷年對本會貢獻至大。其餘各席人選，若李志剛、吳瑞昌、鄭炯周、黃炳佳等先生及我本人均為去屆蟬聯外，新加盟者有飲食業巨子彭耀明、彭浩明昆仲，李內商樊錫舞、關竹侶、蔡兆昌、居師說、陳寶琳及球壇宿將張觀與等。愉園商參陳牌與自澳歸來後亦參與我機。其中彭氏昆仲年青有為，豪爽慷慨，對光大本會部務尤著勛勞。各位，亦均為正直長才，熱心體育，就任以來，…政措施，…」

在…職員名單如下：會長顏同珍，副會長李志剛…蔡兆昌、龐之球及倪震歐等四人，新執委是黃炳佳、鄭炯周、劉煥章、彭浩明、梁頌賢、阮一鳴、彭瑞、黃志、張炳發、鍾沃池、張恩、張觀與、尹寶、梁中、陳智、關揚、周保安、樊鏡、陳輝、朱榮照、…、楊子堯。・夏侯廬・

傑志加緊組軍
班主突然辭職
昨天先後有八將簽字
黑蜂小生棠尚未動筆

傑志昨天組成巨型班的雛型，已有多名猛將簽字，但足球部主任梁德謙，突萌退志，已去信會方辭職。

昨日上午十一時，伍添與黃奕雲等，在香港餐廳約晤張子岱、張子慧兄弟，由於雙方早已接觸過，條件成熟，故張氏兄弟立即在簽字紙上動筆，正式投効「十萬大軍」了。

到下午三時，傑志的首腦歐閩良、蘇國禎和伍添等，又集在百利酒樓，先後又有黃兆和、高保強、陳炎新、陳輝洪、陳強、陳國林及蘇志鋤等簽字。

已經接受「茶禮」的光華三球員，其中林錦棠與梁偉雄兩人，原來決定為母會効力，經過鍾錦泉與伍添午間在「建國」交換意見以及他們和郭泰全、鍾寶勳等通電話後，這兩人投効傑志的可能性較大。

但是，傑志足球部主任梁德謙，昨天突然去信主席蘇國禎，請求辭職，此事起源於「斡介」光華三球員的消息，翌日各報多刊載此消息，傑志總幹事黃献聰在首腦面前認為是梁德謙所洩露，但事實並非如此，梁氏當時已甚感氣憤，加以這角均未見找他到場，所以他認為甚無癮頭，昨日去函辭職。

今晚賽程如下：

李一村、李樹勳、文渭良、劉長儀、愉園泰及友誼之羅延信、柯組楊、蕭潤政、珠海黃維勇、陳榮、陳賜球等均我殺上陣，屆時定有精采演出。今晚賽程如下：

七時半
A組朱有蘭A對青虎
B組朱有蘭B對綫恒
C組星島會對滙青
D組車門對洪志
九時正
E組愉園對電職A
F組力行對凱旋
G組珠海對學生週報B
H組友誼對協力

昨籃球戰果

昨晚繼續場有三場比賽上演，頭場獄吏勝保健，廿八比十二，六十九比四十四。次場自力勝捷隊，廿九比廿一，七十比四十九。尾場商餘不敵金鐘，後者以廿八比十七、七十比四十三而勝商餘。

釘仔返元朗
昨天又鬧翻

元朗球員昨天動筆簽字，但仍有輔羅致誰人，作最後決定，因為劉志霖重返母會的可能性大，減低了。據悉，劉志霖「回來」給傑志後，昨日曾經約返元朗密斟，這位曾受冷落的鋒將，聽說在好幾位首腦面前，大發牢騷，結果雙方又鬧翻，「釘仔」重返母會又成泡影了。

元朗除擬力邀羅國泰外，必要時右輔渦個找孫偉光替補，該會已定於勞斯貫士今日往新界參觀時，在元朗墟內舉行集體簽字。・夏侯廬・

賽委提前開會
抽籤編排賽程
同時訂木盾開賽日期

足總聯賽管理委員會，提前於今天下午五時一刻召開會議，商討有關抽籤編排今屆各組聯賽秩序。同時，另訂定今屆「士丹利」木盾七人淘汰賽開賽日期。本來定於明天下午六時舉行，但因事故，提前於今天舉行。主要議程是今天之會議，該項比賽，每年都受到廣大的觀眾所喜愛和支持，在港府球場舉行，更能吸引更多的觀眾。此外，抽籤編排各組聯賽秩序，將今天所討論的九項議程列下：㈠推選主委，㈡通過上屆會議紀錄，㈢審議新會員申請參加六三至六四年度丙組聯賽事項，㈣抽籤編排六三至六四年度各組聯賽秩序，㈤商決港府球場館內的酒吧部租賃問題，㈥商決今屆球季的名譽票項，㈦擬定今屆「士丹利」七人木盾淘汰賽的比賽日期和場地，㈧…

東方有腹稿
將組中型班

東方一足球部領導，在各方的協助下，已分發給球員了。東方也擬組成一隊中型班，各出「兩色」首腦人物，…「腹稿」如下：

…郭有、張司徒…黃成…杜永楓…

足聯今選陣
迎戰兩外隊

足聯遴選小組，定於今日下午六時在華協召開會議，挑選迎戰兩支外隊的陣容，及南越來港獻技，將於本月底相繼分別遴選華聯紅、華聯兩支人馬迎戰。足聯今天將越軍隊，…昨晚最後消息：南…・夏侯廬・

大觀新村一批木屋昨被拆毀
千餘人處境困難
大部是泥工小販尚未獲妥善徙置
昨晚有人在原址再搭蓋簡陋木屋棲身

【本報訊】九龍鑽石山大觀新村山邊木屋區，昨晨在徙置事務處人員及警方人員百多人監視下被大拆遷，千餘居民眼見家園被毀，欲哭無淚。走投無路結果，部份居民於晚上在原址再行搭蓋簡陋的棲身之所。

據在現場的新聞處官員黃德昌說，被拆的木屋共有九十間，其中有很多是不久前才建好的。至於原有的木屋，其中有些以前已登記，將來會被徙置的。

據被拆屋居民說，被拆之木屋大小有一百四十多間，居民大部是原居天台木屋居民及街頭露宿者，天台木屋被拆之後，又不予以徙置安置，走投無路之下，只好在此偏僻之山邊搭屋棲身，但依舊未能安居，甚至一日拆三次，有些被拆後再搭蓋，好又被拆，先後被拆過九次。

災民陳華說，他的木屋已被拆過六次，他每次拆後又向人借錢，重蓋一次要一千多元，現他已向人借了一千多元，而家中有六口人，生活極其困難。

另一個吳姓的災民說，他原是龍翔道天台木屋居民，被拆後於兩個月前搬到大觀新村，但一個月中被拆屋四次。他是個泥工，每日搬泥只賺得數元，但家中有四個子女，最大的才七歲，最小的只有八、九個月，現其妻又已有身孕，更苦上加苦。

昨日被拆屋的千餘居民，絕大部份是泥工、街邊小販和其他貧民，他們既無力負擔租樓的頂手費，更無條件租屋居住，有關方面則是拆而不遷，徙而不置，所以他們選擇徙置區的居住資格都沒有。在無路可走情況之下，只好採取即拆即蓋的消極辦法。

大觀新村的大拆屋，是於昨晨開始的，至下午四時左右，九成木屋已被拆光。待拆屋工作及徙置區人員離去之後，災民們即動手重建其簡陋的房舍，至晚八時許，上址又蓋起了一大片木屋。

鑽石山山邊木屋昨日被拆情形

蹂躪兩名少女
被告判入獄
此人且是黑社會惡爺

【本報訊】一個公寓的經理，先後誘姦兩名少女，而與兩少女同住於公寓，後更將兩少女送往當娼，享其「齊人之福」，自己則坐享皮肉之資。此一綽號「九少」之人更是十四K三合會之四二六紅棍，卒被警方反黑組拘獲，九龍裁判署審訊，昨解南俱發，被判入獄三年，兩罪出獄後受監視行為兩年。

被告男子黃文成，綽號「九少」，卅歲，被控兩罪：㈠身為十四K三合會之四二六紅棍，㈡靠妓女賺取金錢。被告認罪。

反黑組偵探幫辦馬兆旭主控，據申述案情指出：七月二日，有一名青年學生到九龍警察總部反黑組投訴，謂遭一名綽號「九少」之人毆打，及被迫入會。馬兆旭幫辦長有鑒，偕同探目陳兆、高級探目鍾榮、黎劍雄等探員多人，經過一輪調查後，探悉被告是在油麻地新填地街之某公寓，遂於本月十一日將被告拘捕。被告乃十四K三合會之四二六紅棍，於一九五八年入會，一九五九年曾被捕入獄，出獄後，更改為活動。一九六二年十一月間至一九六三年四月間，至少曾踢十一名學生入會。

…

公司商標註冊處
下週一遷樓辦公

【本報訊】港府新聞處消息：註冊總署的公司註冊處及商標註冊處，將於下星期一由港府合署西座十二樓遷落七樓辦公。搬遷後之電話號碼，均與原日所用者相同。

劉海遇仙記
三院今上映
別開生面的神話彩片

【本報訊】本港鳳凰影業公司從今天（廿二號）起，又在黃金、京華、樂都三家戲院推出一部別開生面的彩色神話片「劉海遇仙記」。該片取材於流傳頗廣、深受人們歡迎的民間神話，迷人而又富於人情味。負責導演的，是著名導演李晨風。

在該片中，演荷花仙子的是石慧，演劉海的是江漢，另由石磊、鮑莉、文逸民、王熙鋼、白荻、吳嘉麗等合演，各人均演技精湛，維肖維妙。

建築地盤
發現男屍

【本報訊】港府新聞處消息：昨晨九時，渣旺角通菜街一五一號建築地盤，發現一具男屍。死者被認出名李炎昌，四十五歲，是職興（興）建築公司的僱員。警方說：沒有可疑的被害跡象。

東京時鐘廠
四人抵港考察

【本報訊】日本東京時鐘廠董事長佐藤守及大澤商會鐘錶部董事增田聯，貿易課長吉田柏，出口部經理鎌野榮一等一行四人，昨抵港。佐藤等此行到新加坡、馬來亞、曼谷各地考察。

白茵等一行七人
明日始動程返港
電懋影人前日已回來

【本報訊】長城公司總經理周康年，南方公司總經理陳昌明，新聯公司總經理廖一原，及影星白茵、陳綺華、梁麟文、關良（化裝師）等一行七人，原定今日（廿二）日返港，但昨日下午本港有關公司接到他們的電報，改期明（廿三）日返港，行遺是因為他們遊覽馬來亞各地期中，由於當地人士的熱情款待，以致延期。

又：電懋公司出席在東南亞文化節的代表團，在製片主任王植波率領下，全體團員——尤光、雷震、林黛、韓湘琴、朱金金、李麗華、李琳琳等十一人，已於前日返抵本港。公司董事長陸運濤的私人代表周海龍亦同機來港。

報聯學校
前日開課

【本報訊】港府新聞處消息：報販聯會主辦的報聯學校，收費甚廉，是特設在灣仔洛克道前（廿）日開學。學生業已經第二周高小畢業行禮及學校成績優異頒發獎品，是日到場觀禮者多，該校特別擴大，因應需要，擴建新課室，適應一年級的學生就讀。

一男子受傷
由高樓墮下

【本報訊】港府新聞處消息：一個華籍男子昨天下午一時四十五分在尖沙咀彌敦道一幢高樓墮下受傷，被送往醫院救治。警方正在調查此事。

衛生常識進修班
一批學員明結業

【本報訊】港府新聞處消息：參加市政事務署主辦第七及第八屆衛生常識進修班之港九飲食業人員五十八名，將於明日在頒獎禮中接受證書。

進修班之學員，均係由本港各飲食店擔任監督工作之人員中挑選。

棉蔴大減價
連日顧客擠

【本報訊】棉蔴進出口廠商聯合會主辦的第九屆週年紀念大減價，由八月十八日起，各類棉蔴產品一律六折至八折出售。「國貨」…

…價廉物美，非常暢銷，另外各種新貨…現象。

據廠門市部在大道中一五三號。

龍子行 西女褲 泳衣特價

【本報訊】大道中龍子行現貨公司，行前大減價，…

大公報分類廣告

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十個六號字） 電話766980

遺失聲明 本人遺失南洋商業銀行……楊智江

聘請 招請艇家 招聘高級面洗熨人材

頭暈 心跳 跌打 風濕 中醫教授 彭錦棠 醫館：九龍上海街旺角六二二號

廣州名中醫 呂天德 精醫內科婦科兒科及鼻科喉科

潘柏胃靈丹 頑疾驗方

余永銳針灸診所 詳細檢驗 徹底治療

中醫教授 蔡啟超 專門風濕精：善調氣血速癒諸痛

買唱機搵我 啓泰行

解除痛苦好良機 陳公石醫館

中國跌打 陳公石

驗血 驗孕 驗痰

耳鼻 喉科 頸癧 痔瘺 蔡氏中醫（門診）診所

萬達國產傢俬公司 衣櫃 名式木櫃 鑲內木柚

平靚快

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

集郵談趣 每册三元五角 彭光中著

集郵入門廿講 彭光中著

郵趣記 戰後世界百枚名郵

老倌落力戲文欠佳

——談五邑劇團「岳武穆班師」

老生

近日粵劇班灣水者多，顯得一片沉寂。大前日起，忽有五邑劇團演出於大會堂，雖然係籌款戲，但有五日演期，而戲目又有三個之多，因此也頗受戲迷注意，觀戲之人趨之若鶩，定座者不少，當然，籌款社團亦錦番唔少錢，故此場面頗為可觀。大旗手李少芸，笑得過癮矣。

五邑劇團呢個名甚陌生，而老倌則熟到唔恨。計起台柱，文武生為陳錦棠、麥炳榮、阮兆輝，花旦為余麗珍、陳露薇、艷桃紅，武生靚次伯，丑生梁醒波。以陣容而言，雖然花旦較弱，但亦可謂排得齊整。前晚首夕演出，是替元朗博愛醫院籌款，劇目為「岳武穆班師」，古老戲也。票價最平十元，最貴五百元，幾巴閉！座上泰半為新界父老，紳耆馬掛白長衫門前迎客，亦一景焉。

「岳武穆班師」呢個戲本有古本，照大前晚演出，已經頗有新編過，古味有限矣。開首第一場「鬧殿」，尹靈光飾演嘅秦檜弄權，竟在羣臣面前試坐金鑾殿上御椅，而羣臣趨奉，不以為怪。陳錦棠飾演之將軍張憲，上殿睇見，不禁怒火中燒，實行揮拳硬趕之。呢段戲，目的在形容秦檜之權；但試坐御椅，則歷史上似乎未見過有大臣敢有此犯駕。同樣嘅情形，全劇計埋唔少。編製有些人物有事跡嘅歷史劇，信口開河，故事不同，多少要有真實感。固然便於搞戲嘢做，但觀眾難免有意見也。

講番戲文，當尹靈光與陳老一爭持不下之時，阮兆輝飾演之宋高宗登殿，問起緣由，不但不責秦檜，反聽信讒言，處張憲以下犯上之罪，要將佢改低五寸。是時靚次伯飾演嘅岳飛趕來，認為張憲做得啱，力斥秦檜之非。宋高宗又判張憲有罪。岳飛見張憲年少英勇，正直可嘉，於是要高宗做媒，當堂在朝廷上嘀嘀，金兀朮又起兵進犯，宋高宗做埋一外父。跟住岳家父子出兵迎敵。

呢段戲，如上所述，犯駁之處甚多，如張憲本是岳飛部屬，唔識岳飛？有理由好似以前咁佢。一話嫁女就嫁，亦未免太兒戲。不過，戲場熱熱鬧鬧，而陳老一火氣，全場皆係帶生咗，功至係靚次伯飾岳飛，將成有餘而氣概不足，唔見得理想。余麗珍只在賜婚時出嚟一拜堂，未有所表現。又有唱場過咗算數。點解咁樣編法？觀眾不明。

第二場「陰謀」，講秦檜因與金兵勾結，不願岳飛出兵，乃激岳飛過府，用名義說餞行，實在想用毒酒毒死岳飛，並在四周佈下埋伏。點知岳雲、張憲與銀屏等人識破，實行保護岳飛，揭穿陰謀，使秦檜失敗。

呢一場，以劇情而論，其實可有可無。因為秦檜如要害岳飛，不能用毒酒埋伏去解決之，岳飛兩人話晒係一殿之臣，與敵國相對的鴻門宴不同。而現在竟然用鴻門宴排場，就有些不倫不類。照編劇目的，或者係為了可以使余麗珍、老一同余麗珍在救岳飛時與秦檜的手下打番幾下，調劑吓戲場，但打得又麻麻地，唔見出色。其實在呢一場之後，可以安排宋軍與金兵打一場北派，顯吓老倌的威水嘢。

明其所以然。第三場「迎敵」，梁醒波飾演嘅金兀朮，畀岳家軍打敗，返到府上大發老脾，大演功架，背刀、開面、扎馬、車身，十分落力，揮得好評。波叔為人，戲癮大，無論過場角色，都絕不欺場，可稱[illegible]。當晚秦檜一角，而開幕時秦檜卻是尹靈光，使好多觀眾一謀以為波叔去秦檜，咗一輪心。但隨時又有觀眾話，照理波叔做秦檜，更好，起碼多幾場戲做。現在做金兀朮，只得一場戲，唉吔！佢此一意見我亦云然。同波叔拍檔做軍師嘅迷蛋的是陳天龍，他在粵劇界歷史甚久，已入叔父輩，唱做都不差，就是無法起肥而已。肥波發完老牌，即秦檜同埋佢老婆陳露薇飾演之王氏來到兀朮大營。以宋國的當朝丞相而可以公然到敵國去與敵酋開會，亦可一異也。金兀朮噴咗秦檜一輪，話佢唔落力賣國，秦檜老婆向兀朮獻媚，都有符。結果在兀朮威迫利誘之下，秦檜決心回去害死岳飛，把天下同佢兩份分咁講。呢場戲，全睇梁醒波之唱做，陳露薇不過不失，有段「芙蓉腔」中板，亦頗好聽。尹靈光飾秦檜，大拉扯而已。以之去桂枝飾秦檜，拍過嘅，咗兩皮。不過，睇咗呢場戲，有些觀眾頗為感慨。

佢地話，秦檜口口聲聲話兵凶戰危，力主「和」議，其實係引蛇入窟，認賊作父。搞到岳飛[illegible]指揮，以致功敗垂成，父子受戮，國運亦不振。呢個歷史教訓，點值得睇吓場也。（上）

香港港聯影星苗金鳳（左）和丁亮（右）在星洲

新聯影星今返港

香港赴星參加東南亞文化節暨星洲國家劇場開幕典禮的影星，現已陸續返港。首批回港的是長城、鳳凰和新聯的演員石慧、王葆真、向瑋、唐紋、苗金鳳等六人，由劉芳率領。第二批是「電懋」的影星一行，已於前日返港。第三批回港的是新聯公司旗下的影星，她們將於今天飛回香港。

新聯的影星白茵、陳綺華、梁懋文三人，在星洲表演完畢後，曾應吉隆坡方面之邀，由該公司總經理廖一原率領，赴吉隆坡作勾留。頃該公司接得廖一原電告，說將於今日飛返香港。（甫）

江漢被仙女看中

——談「劉海遇仙記」

何方

江漢這位新紮師兄，得天獨厚，在乃父梁明、乃母黨毅的薰陶下，自小對演戲便感到興趣，自從投身銀幕之後，更又由父母的悉心指導，演技更是一日千里，現在已經成為國語粵語兩團的當紅小生。繼粵語片「永遠的微笑」之後，他的國語片「劉海遇仙記」又推出了。

看過「三鳳求凰」等片的人，對鳳凰公司的出品一定留有深刻的印象，因為除了由新紮師兄江漢飾演劉海外，那個以歌舞見長的紅星石慧，還化天仙，飾演劉海所遇的仙——荷花仙子秀英；此外，在「樑上君子」中演得甚為出色的大鼻子喜劇聖手石磊，卻搖身變為妖精——金蟾大王，合演的還有配音、文逸民、吳嘉麗、王熙雲、白茵、林燕、王季平、郭眉眉、李丹薇等，陣容頗為不弱。

江漢飾演的劉海，是一個青年樵夫，平日事母至孝，每天上蓬萊山砍柴所得，卻以維持自己與雙目失明的老母生活；那荷花仙子秀英，是蓬萊山上九霞洞中的九仙中的小妹妹，她天天看着劉海砍柴，見他勤勞樸實，因而愛上了他。

江漢在本片中的演技，顯得相當出色，比他過去的表演又進了一大步。當九霞仙子化作少女秀英在蓬萊山現身的時候，那上山砍柴的劉海路過，發現這美貌的少女，初則驚愕萬分，繼則關懷備至，怕她被虎吃掉，怕她不慣行走山路，要送她下山，但當她表示要作他的妻子時，他卻吃了一驚，險些兒掉下崖去。

在驅鬼、白兔、蝴蝶勸婚之時，江漢面部所流露的那種錯愕、驚惶之情，把劉海當時的心情表演得恰如其份，及至闖進了「九天玄女」的仙宮，劉海才焦急地尋找秀英，經過九天玄女的勸說，

更動人的是在劉海聽信金蟾大王的話之後，企圖放毒給秀英吃的那一段戲；但見他內心感情交戰，而面部憂恐不安，手持毒藥欲下不下，直至聽到了小妹妹李小蘭那一曲「牛郎織女」，劉海想到秀英待他的種種情愛，並看到金蟾大王現身，心靈受到極大震盪，才向秀英坦然說出經過，表示懺悔。

江漢的演技已日臻成熟，從他在「永遠的微笑」中所飾演的戀心青年，到「劉海遇仙記」中的樵夫，不同的時代，不同的人物，他用不同的表演手法去處理，使觀眾在不同的戲中，看到演員的新鮮的戲路。江漢，現在已經成了一個吃香的小生，不論時裝古裝，武俠文藝，國粵語公司都爭聘他擔任主角。

娛樂

手頭感到拮据 瘦皮猴賣飛機

瘦皮猴法蘭仙納杜拉自經營[illegible]，近因手頭拮据，得款二十九萬五千元，賣去飛機一架。這架飛機能坐二十人，上面擁有整個樂隊所需的設備，還有HIFI立體式唱機、酒吧間、特製安樂椅及華麗的機上臥室等。瘦皮猴常常駕着這架飛機，同一些音樂界朋友在天上吹吹打打。瘦皮猴表面上說賣掉飛機，是準備添置新式噴射機，但據瘦皮猴的親自設計改裝，實際上是瘦皮猴經濟拮据而出此。（杰）

蟾圓佳節說新班

•響叮噹•

如果不是閏了一個四月，如今該是過了中秋佳節的了。雖說距離那個中秋佳節還有個多月，但為閏了那個月之故，許多辦理賀節的事情都來得個急。比方秋節的新班，已確定了一班，計有靚次伯、林家聲、關海山、陳好逑、任冰兒、半日安等都已收到了定金，而且編定了賀節新戲「無情寶劍有情天」。這個新班，在東樂戲院演出。

這一個良辰佳節，人們除了把盞對月，以過去來說，總不免要找尋娛樂。因此，每年的賀節新班，各有一個。今年「慶新聲」已決定在九龍東樂登台，香港如何呢？

傳說，到時在大會堂演出賀節班，將是「大龍鳳」或者「非凡響」。但今年「大龍鳳」主於短期組班之說，已是花旦鳳凰女與新馬師曾兩位只演出幾晚，而麥炳榮卻一反常態，[illegible]

鳳凰女和生角麥炳榮，顧得近來新片接下多，因而很少登台，自從今年一直不能登台，至於中秋佳節的片期沒有問題，如果他們肯起班，「大龍鳳」可能重組，可是「非凡響」的新攻勢之一，只是不知是否趕得及秋節上陣？因為鄧碧雲目前還在星演出，她不想在這時間去搞班，[illegible]何況前上陣，也不容易的。

劉海巧遇仙女（在「劉海遇仙記」中的石慧和江漢）

獵獸奇觀已上映

尊榮遨遊地中海

由侯活·鶴士監製兼導演的獵片「獵獸奇觀」已在香港正式上映了。但據他訊報道，該片的主角尊·榮，日前卻正與全家老小，遨遊在浩闊美麗的地中海上。

尊·榮最近拍片過於勞累，確是事實。在東非坦噶尼喀的叢巴沙的廣漠上拍攝捕捉猛獸的鏡頭，顯然是艱險而辛苦的。而尊·榮在「獵獸奇觀」殺青後不久，又與李·馬榮拍檔完成了「唐納灣的喧嚷」（Donovan's Reef）一片。唐片由尊·榮的老友尊·福特執導，不久也將發行了。

[illegible]很長久，因為另一部巨片「馬戲團」（Circus）已在等待他回來開拍了。這也將是一部吃力的影片，戲中有一段沉船場面，究竟在西班牙的巴塞隆那或者卡地斯拍攝，目前尚未決定哩。（愛妮）

小謎語

一、荷花姑娘[illegible]，但曾去告訴你，八仙一直喜歡但[illegible]

二、人道禾草田珍珠，原來是個美人魚，三個三請余方至，終須出頭六國價。

（各猜國語片演員一，謎底在本版）

歌「功」頌「德」賣膏藥

——談「魚雷艇一〇九」（PT109）

談影

人所共知，這部「魚雷艇一〇九」的影片，是一部替美國現任總統肯尼迪「歌功頌德」的影片，想把肯尼迪裝扮成一個「英雄」，向世人宣揚一番他的所謂「戰功」。華納公司耗資六百萬元拍攝這部所謂「英雄事蹟」的戰爭片，而肯尼迪本人，對影片「也不在話下」，親自修改劇本，而且親自從四位候選演員中選定了扮演片中的「肯尼迪中尉」的人選，可見他對影片「期望甚殷」。

不料事與願違，本片月前在美國放映，賣座奇慘，要華納公司今後不要把「肯尼迪」牽涉到他身上，深恐對總統「聲價」有影響吧！

劇作者竭力想把「肯尼迪中尉」捧成一個「英雄」。當肯尼迪在第二次世界大戰期間調到太平洋所羅門群島附近美國海軍基地擔任「魚雷艇一〇九」艇長的時候，有個水兵問他：「聽說你在華盛頓很有勢力，你為什麼不設法調回華盛頓呢？」肯尼迪這樣回答：「我就是利用勢力到這裏服役的。」這段對話的安排，顯而易見，是要揚肯尼迪的「英勇行為」。它的潛台詞是：他本來可以留在華盛頓的，但他卻要求調到這危險的戰區來，這是一種英勇的行為啊。

不過，從肯尼迪在片中所經歷的事實看來，平平無奇，無法在觀眾心目中樹立「英雄」的形象。「魚雷艇一〇九」出海巡邏，在黎明前的黑暗中，被一艘日本驅逐艦撞成兩截。他和戰友一起跳海逃生，游泳到一個荒島，[illegible]晚上，肯尼迪又游到其他島嶼，[illegible]日軍發現和找尋食物，他又率領戰友[illegible]去。這些事實，人並無驚人之處[illegible]的安全，率領部下[illegible]。

影片除了那些海空戰鬥和轟炸場面有些看頭外，其餘一切，都顯得平淡無奇，難怪在美國賣座奇慘也。

姚沫

娛樂手記

羅艷卿仍為發胖愁

幸妮

羅艷卿自從減肥致病後，卻推了不少片商的邀請，已不復當年銀燈夜夜的「拚命格」了。據說她也大可以享享清福了。那天明星公司的慶功宴上見到她，她卻大嘆片事不忙，忙房子的事哩。多時不見卿姐，丰姿如昔，一身粉紅色的衣服鑲上黑邊，湊艷中加上了艷重，挺漂亮的。

問起她新界的別墅甚麼時候才能讓我們去參觀？她卻作出無可奈何的神態說：「而家都唔知到底幾時先至搞掂，前幾日先搬咗去竹園道，週身唔得閒。搞掂先至約你來坐。」她的話並不誇張，廣東人不是有這樣說法：「想一日唔得閒最好就係請客，一年唔得閒就起屋，一世人唔得閒就娶兩個老婆」嗎？何況她是既建別墅又遷新居呢。那「週身唔得閒」自然不是一般要喧話了。

據說曾接到打單信的馮寶寶，也由媽媽張雪英陪着來參加「明星」的慶功宴。雪姐愁眉苦臉地托着下頦不作聲，我還以為她有什麼心事，也不好意思問，倒是馮寶寶代問道：「阿雪，你做乜鬼咁，成日苦口苦面？」

「有乜嘢吖，牙痛嘛係慘過大病咋。」雪姐才說完，馮姐就不勝哀痛地伸出隻右腳來，指指那膝下道：「我隻腳都唔知痛咗幾多日，今日先至第一次着高踭鞋，痛極都唔似你咁，有個星期冇節食，即刻肥番六磅，你嘅話幾慘！」

瘦的人想肥，肥的又想瘦，世事總是沒法如人意的。像陳綺華、尤敏，她們想法要肥；而羅艷卿，現又不是做演員，既然相反，她又肯餓到發慌找致瘦之方，要不[illegible]恐怕並不是做演員，可能是身體內部機能有障礙，以致脂肪積聚起來。她還說找遍不少醫生都束手無策，也只好聽其自然了。

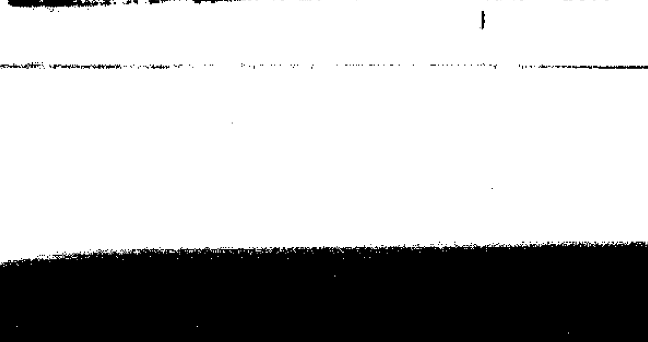
代郵：

Calypso Sue小姐：你的照片早已遺失，另給你三張，怕再失，請你自己來拿罷！這樣就萬無一失了。

王嘉敏、黃小敏兩位：你們要的照片也已寄出，請查收。

陳小婷小妹妹：你的信封只寫園圃街六號，到底是幾樓？快再寫來，好寄給你。

黎水圖　田驛文



（二九八）十二姑進一步試探道：「要是張師奶看見孩子好了，不用你呢！」十七姐恍然有所悟，苦笑道：「她不用，我當然只好走了。」十二姑道：「那麼你肯留在這裏工作？你要願意，隨時可以來找我！」十七姐點點頭道：「好的，我也覺得伺候病人比伺候好人有意義得多，如果張師奶不用我，我一定回來這裏工作。」

（二九九）醫生已經通知張師奶，可以把孩子接回家去調養，但是張師奶遲遲沒有來接，她推說她的新別墅沒有造好，裝修等搬好家，才把孩子接到新屋去住。阿勁好像對醫院已經很習慣，母親來不來接他，滿不在乎，只要十七姐不離開他[illegible]又過了[illegible]，阿勁已經可以跟着十七姐作簡單散步了。

（三〇〇）有天黃昏，張師奶開着汽車來到醫院，帶了女傭人來接孩子回家，十二姑和十七姐收拾好東西，阿勁[illegible]

神秘女郎

松本清張著　梅山譯

[illegible]

一六〇 上校死了？

[illegible]

武俠小說

梨花劫

朋友們

金輝笑哈哈地說：「[illegible]」

紅河鴛夢

安南公主與劉永福的故事　舒遲

十 河陽[illegible]乳驚啼

劉永福不由的著惱道：「阿嬌，你儘說這些話是什麼意思呢？我們好好的，不容易重逢，你怎麼不談些我們自己的事？你看，我把你的玉扣也帶來了。」他拉起身上的短衫，露出褲頭帶上的兩個玉扣。[illegible]

小說林

[illegible]

過客

一六二：先洗一個澡

[illegible]

華俄道勝銀行

楊大眼

舊日有很多外國人在中國開辦銀行，但中外合辦的銀行却很少，似乎未有見過，如果說有的話，那就是中俄合辦的華俄道勝銀行了。這家銀行名義上是中外商人合辦，其實是中俄政府合辦，而大權則操諸俄人之手。

為什麼清朝政府要和俄國人合辦一家銀行呢？說起來是有一段傷心的故事的。原來甲午（一八九四年）中日戰爭，中國吃了敗仗，日本的侵略軍將遼東半島全部佔據。帝俄見此形勢，大吃一驚，認為日本勢力闖入中國，對於俄國在華利益及俄國本身安全皆有威脅，俄皇尼古拉二世命外交大臣羅拔諾夫斯基侯爵運用外交手腕，聯合德法兩國，迫日本交還遼東半島，而中國以一筆巨大款項賠給日本。但中國當時正吃大虧，那有餘力籌出一筆巨款來賠給日本，於是由俄國的財政大臣維德伯爵在巴黎金融市場為中國借債。巴黎有幾位銀行家替俄國效勞了，他們也想趁此機會插手入中國市場，便向維德建議辦一銀行。那時候帝俄正在西伯利亞建築鐵路，擬將鐵路伸入東三省，辦銀行以溝通兩國財政，說起來是順理成章的，因此中俄兩國就合資組成華俄道勝銀行（RUSSO-CHINESE BANK）。其中實以法國人資本為主，俄國國庫與中國國庫也是主要的股東，但俄國也是個窮國家，不易籌出巨款，亦成為有名無實的大股東而已。幸喜滿洲的達官貴人慕洋心理甚濃，紛紛將現金存入北京的華俄道勝銀行，帝俄得利用這筆現金去經營滿洲。

日俄戰爭後，帝俄在華的威信掃地無餘，華俄銀行業務日差，遂於宣統二年（一九一〇年）七月三十日，與俄國北方銀行合併，改名為俄亞道勝銀行（RUSSO-ASIATIC BANK），但中文名仍為道勝銀行。

道勝銀行資本總額為六百萬金盧布，其中八分之三由俄國出資，八分之五由法國出資。光緒廿二年七月二十日（一八九六年九月八日），駐俄公使許景澄與俄國訂立合辦道勝銀行合同，載明俄國的股本為六百萬金盧布，共分四萬八千股，每股一百二十五盧布，先交四分之一。中國政府投資為庫平銀五百萬兩，先交十分之七，共三百五十萬兩。中國這一筆官股，係在俄法借款四萬萬法郎中，扣撥華俄道勝銀行中國股份庫平銀五百萬兩，合七百五十六萬二千盧布。

華俄道勝銀行的組織條例共九章，其第二章銀行業務第十項規定對於中國的業務：（一）領收中國各項稅款；（二）經營與地方及國庫有關係的事業；（三）鑄造中國政府許可之貨幣；（四）代還中國政府募集公債的利息；（五）布設中國境內的鐵道電線。

這家中外合辦的銀行，於一九二〇年據說由股東會議決，將總行遷設於巴黎，並在法國註冊。但中國政府未參加股東會，一向就沒有承認它的改組。華俄道勝銀行在北京有分行，一九二六年九月廿六日，分行突接巴黎總行來電，略說「奉董事會命令，總分行一律停止營業。」於是中國各地的道勝銀行，遂於九月二十六、二十七兩日相繼停止營業了。

北京道勝銀行停業後，發見其中有存款甚多，其中大部姓名不可查考，大抵是存上廿二三年而未動過的，人們疑是存款人[illegible]，只好用花名了。當然其中也有些是滿洲大員、民國軍閥存下的，他們突然死去，簽字或印鑑不符與遺失，不能領款，自然是「益」了外國人了。

被發現一百周年的勝利女神的塑像

陳海燕

今年這個八月，正好是著名的勝利女神尼卡的大理石雕像被發現的一百周年。

這一世界有名的藝術品，是一個名叫桑帕梁的法國考古學愛好者在發掘一座古代神廟的廢墟時發現的。這座神廟位於愛琴海的久已荒涼的薩摩弗拉斯島上。

經過長期的熱烈爭論和考證之後，學者們取得了一致確認：這一雕像建於公元前三百零六年，也就是說，正處於歷史上著名的亞歷山大大帝的帝國瓦解之後。

那是一個暴風雨般的動蕩的年代。不可一世的亞歷山大一死，他手下的將帥便各據一方，各自稱王。在群雄之間，戰爭頻繁，綿延達半世紀之久。

在亞歷山大大帝的舊部中，一個名叫杰梅特里的將領最為驍勇善於攻城略地，他的本領與經驗，經過長期的征戰，他最後擊潰了當時埃及統治者普多列美依的全部陸海軍。為了紀念這一次勝利，他命令建立一座巨大壯觀的勝利女神像，這就是桑帕梁在一八六三年發現的那座塑像。

塑像由於飽受時光的侵蝕，已經殘缺不全。女神的頭部和一隻手，不知到哪裏去了。儘管如此，從這殘損的塑像上仍然可以深深地感受到這一古代珍貴藝術品的魅力，挺胸和舒展兩翅的雄姿。從這一雕像那[illegible]，不難想像出她的臉上閃耀着勝利的光輝。何等驕傲和喜悅的神情！

多少考古學家和藝術家想考證出塑像作者的名字，但是毫無結果。他們在想極力恢復塑像的原貌方面多少取得了一些進展。例如，從後來發掘出來的錢幣上，他們得知，在那時代的錢幣上，神像的右手應當高舉着一隻戰鬥的號角，而她的雙腳則應當立在一個形似船首的座基上。

一九五〇年，在薩莫弗拉斯島上又一次發掘中，發現了神像的右手，這手果然是高舉着，並且果然執着一隻號角。同時，對一些過去不為人所注意的大理石碎片的研究也表明，在發掘時被拋在一旁的大理石碎片，就是船首的座基，尼卡女神果然是站在一隻船的船首上的。

在法國的巴黎，勝利女神和她的翻了的右手現在都被珍藏在羅浮宮。一百年了，可是她的全貌仍未恢復。上等的大理石[illegible]，可是沒有一個雕刻家敢自告奮勇為女神配上新的頭和左手。也許，她會永遠像照片中所顯示的那樣永遠保留下去吧。

勝利女神塑像

如此判官

武周天時有個侍郎叫周興，據說他非常喜歡採用非刑「法外苦楚，無所不為」。人們給了他一個綽號：「牛頭阿婆」。

周興得了這個外號，自然不開心，便在衙門口，寫出告示，為自己剖白，告示的大意是：幾乎所有的被告，沒有一個不叫冤枉，不過，奇怪的是將他們殺了以後，一個個都乖得很，再也沒有喊冤的，怎麼能叫我做「牛頭阿婆」？

（牛）

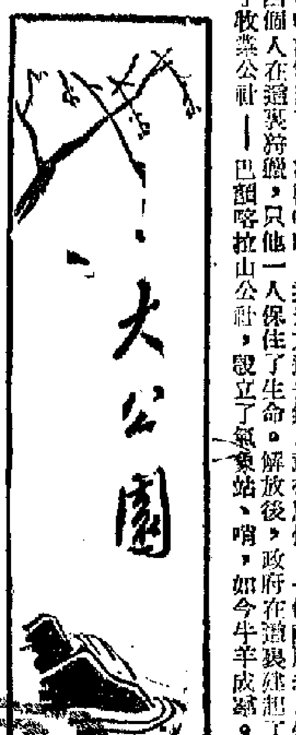
巴顏喀拉山散記

盧考雲

一天內有四季

橫亘在青海省中部的巴顏喀拉山，古時候叫大黑山。這個名字的來由，不僅因為山石烏黑，還因為它巍巍地矗立在雲霧中，瞧不見頂峯。

這裏海拔六千多米，是高原上，季節更換不太明顯，但一天內[illegible]。早晨，喝點牛奶、傍晚，氣溫又降到零下三十多度，[illegible]氣溫上升，有時牛羊熱得跳入河中「冷浴」；夜間，[illegible]。我們在此地旅行十個月；有時暴雨如注，山洪滔滔；有時雪花紛飛，天地茫茫；有時冰雹猛下，[illegible]。這地方過去無人敢來居住。一個藏胞老人告訴我們，過去他們四個人在這裏狩獵，只他一人保住了生命。解放後，政府在這裏建起了牧業公社——巴顏喀拉山公社，設立了氣象站、哨，如今牛羊成群。



遊記

美麗的星宿海

巴顏喀拉山下，有一個不冰凍的星宿海。八月間，最多[illegible]，海上浮着一縷縷輕紗，如巨大的乳白色網罩，籠罩着七個[illegible]。丈高的霧，罩着水面。一小時後，水中冉冉上升，形成了顆顆水柱；一小時後又散開。[illegible]……水面浮出小珠，時而[illegible]，時而如[illegible]。野鴨、白鶴等水禽在水面上遊蕩，[illegible]。游人如在[illegible]。

一場小雨，天氣涼爽了，水面浮起滿滿的魚，魚群活躍在水底不時上來。落雨時，總是漁人們出動的時候。三三兩兩，[illegible]。十斤，每條重達四、五斤。本地的特產，無鱗魚、公社成立後，在政府的幫助下，[illegible]，漁業工作也做出了成績。

冰柱和蘑菇

在巴顏喀拉山西端的托古茲達坂，矗立着一根根冰柱，透亮的冰柱，遠望像巨大的玻璃管，直刺青天；近看像[illegible]，有的高達一、二十米，粗約兩、三米。天氣陰霾時，常有冰柱崩塌的危險現象。

夏秋季，在嶺坡上、石縫間，到處是野生的灰色大蘑菇，個個直徑達一尺多。同游者好奇的採了一隻，剛到頭上，如斗笠般大，[illegible]。很多藏胞，隨手可採。因此，公社組織人力大量收採，除晾乾留作菜外，還有外銷。

紅毛丹與毛韶

光中

這次香港影星們，到新加坡參加東南亞文化節，在星期間，對於南洋風物，可以盡情領略與享受的了。白茵就乘了[illegible]紅毛丹」，乃驅車出市購買，不料給附近的影迷所發覺，竟被包圍得水洩不通，幾乎連車子也開不走。

紅毛丹一物，是南洋佳果之一，這是一種和荔枝很相似的果物，因有「南洋的荔枝」之稱。其食味，也甘美可口，只是表外長着鬚毛的紅毛，還是和荔枝有別的。

荔枝有許多品種，紅毛丹也有不少品種。同時，紅毛丹還有「甩肉」與「不甩肉」之分；所謂甩肉者，就是果肉與果核可分離的，否則便是不甩肉的。甩肉的是佳品，吃起來和吃荔枝相差不多。品種好的紅毛丹，肉白汁豐，非常爽脆甘美，自可媲美荔枝。

在馬來亞霹靂州，有一個小埠，名叫「紅毛丹」，那個小埠，距離怡保不很遠。那個地方以往就因種植不少紅毛丹，故有此命名。不過，馬來亞所產的紅毛丹並非以紅毛丹埠所產的為最著名，品種較佳，產量最多的，要算北馬來亞的。

年前返回祖國服務的考古家韓槐準先生，居新加坡時，曾經營一果樹園，他培植了不少名種紅毛丹，每於紅熟時，輒招友好和一些文化人，前往共嚐佳果，並作[illegible]。

[illegible]

每年都從星馬販來不少紅毛丹，傳於市上，人漸多，已見到有售賣的了。

但毛韶，這個名稱，[illegible]。

假日

——佛國漫談之十——

竹[illegible]

在世界各國中，公共假日之多，印度可算首屈一指了。印度每年公佈的假日約在廿六天左右，除了國慶日和甘地誕辰外，大都是宗教節日，不論是印度教、伊斯蘭教等的重要節日都要放假。此外，隨時還有不定期的例如某某領導人物病故，電車工人罷工，象徵性的罷工或抗議等等也都要放假日。把公佈假日和突擊假日相加，統計每年的公共假日，少說也有三十多天。加上五十二個星期日和五十二個星期六的半天折實廿六天，統計一年的非工作日約在一百十天左右，佔全年三分之一弱。因此在印度當機關職員，可說優哉游哉，但他們還得很。而是一些印度人却並不以此為滿足。一有機會，他們還要爭取更多的假日。

印度的職員們是有特無恐的，因為有勞工法給他們撐腰。印度的勞工法妙得很，似乎是專為保障懶佬而立的。工法的條例：僱員們除公假外有權申請私人例假、病假、事假等，機關不得隨便解僱職員，職員每年必須加斷至少一級，星期一至星期五，每天工作時間自上午十時至下午五時，星期六至下午二時，包括午飯時間約一小時，勞工法當然只規定了時間。[illegible]

早點

徐思

先決條件

疏濬淡水湖兩年之後，可以每日供水二千萬加侖，六年後則可增至六千五百萬加侖。

但可斷言者，若只靠天，恐難達此目的。

水為財

上週各水塘蓄水五億加侖，而前（二十）日一天之內亦得五千萬加侖。

按照目前水價每千加侖一元計，[illegible]之間收益達五十五萬元云。

君子作先

據報告供水計劃[illegible]，[illegible]價恐難使用目前計[illegible]。

將來食水加價，[illegible]之不預也。

老虎頭上找虱乸　澤選

獵人：好彩數，你搵到我支箭

興奮劑

人可

一個婀娜多姿，明艷照人的女郎走進經理室，經理問道：「你是我公司的職員嗎？」

她回答說：「是的，今天才上班。」

經理聞言，立刻用內線電話對[illegible]：「湯姆，[illegible]剛才所討論的興奮劑[illegible]，我們不必再[illegible]辦法，現在可以完全作廢了。」

大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

第四回：愁聽漁陽金鼓震　忍看劍閣羽書馳

[illegible]

·版權所有·

小說林

歷代寫真奇行錄

五：繡鞋

[illegible]

（三十三）

很高明的戀愛哲學

[illegible]

（八三）

春夢留痕

高歌

[illegible]

（三〇八）

是日也　支持全叔

夢中人

[illegible]

一周完小說

[illegible]

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
第二萬一千四百七十號
今日出紙兩張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠

范文同函覆周恩來　支持中國禁核建議

美國記者報道印京普遍吁聲　辭職！尼赫魯！辭職！

香港公共圖書館　HONG KONG PUBLIC LIBRARIES